



Les fournisseurs du réseau Eusko

# ESKUZ ESKU



2025

# NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS !

Les chargé·e·s de développement sont là pour vous accompagner au quotidien: réutilisation de vos eusko, recherche de nouveaux fournisseurs, mise en place des salaires en monnaie locale, support technique, renseignements divers... N'hésitez pas à nous appeler !



**Mélanie Verdier**

*Responsable du Pôle Développement*

06 58 26 75 90 – melanie@euskalmoneta.org



**Amaia Baltazar**

*Chargée de Développement  
(Sud Labourd – Pays d'Hasparren – Errobi)*

06 64 85 42 34 – amaia@euskalmoneta.org



**Jeremy Rouchon**

*Chargé de Développement  
(Bayonne – Anglet – Bidart – Biarritz)*

07 64 48 18 21 – jeremy@euskalmoneta.org



**Eva Mutio**

*Responsable du Pôle Euskara*

06 37 34 39 50 – eva@euskalmoneta.org



**Ambre Bravin**

*Chargée de Communication Digitale*

05 33 47 54 11 – ambre@euskalmoneta.org



**PARTENAIRE DU GROUPE**



**SPÉCIALISTE RÉPARATION ET REMPLACEMENT TOUS VITRAGES À DOMICILE OU DANS NOTRE CENTRE.**

**BERINA MOTA GUZIEK KONPONTZE ETA ORDEZKATZEETAN ADITUA, GURE LANTOKIAN NAHIZ NORBERAREN ETXEAN**



**TOUTES MARQUES**

Pare brise, lunette arrière et vitre latérale, toit ouvrant, optique de phare, rétroviseur

**MARKA GUZIAK**

Aitzineko berina, gibealekoa eta bazterretakoak, gain leihoa, argien optikoak, gibel miraila



05.35.39.04.87 / 06.28.31.74.84



[contact@euskoglass.com](mailto:contact@euskoglass.com)



77 ZA Lizardia, 64310 Saint-Pée-sur-Nivelle



**TOUS VÉHICULES**

Automobile, utilitaire, tracteur, engin de chantier, poids lourd, bus

**IBILGAILU GUZIAK**

Arruntak, utilitarioak, kamioiak, autobusak, traktoreak



**TOUTES ASSURANCES**

Agréé toutes assurances

**ASURANTZA GUZIAK**

Asurantzaz guzientzat onetsia



Du lundi au vendredi : 08h30 - 12h30 et 14h00 - 18h30

Le samedi : 08h30 - 12h00

Fermé le dimanche et les jours fériés.



**VOTRE PARTENAIRE DANS LA VENTE ET  
LA MAINTENANCE DE MATÉRIEL INCENDIE**



**64 780 St-Martin-d'Arrossa**

Tél. : 05.59.37.74.90 Fax : 05.59.37.76.65 Email : pixta64@orange.fr

<p>Signalisation et plans d'évacuation</p>	<p>Système de sécurité incendie</p>	<p>Bloc Autonome Eclairage Sécurité</p>
<p>RIA &amp; hydrant</p>	<p>Guérite, support &amp; housse</p>	<p>Bac incendie</p>
<p>Désenfumage naturel</p>	<p>Extincteurs</p>	<p>Défibrillateurs</p>

**05.59.93.25.98**

**contact@expaba.com**

# SOMMAIRE

## FRAIS GÉNÉRAUX

RÉPARATION ET ENTRETIENS VÉHICULES	P.11
TRANSPORT	P.12
TRAVAUX	P.12
MATÉRIAUX, BRICOLAGE	P.13
ÉQUIPEMENTS PROFESSIONNELS	P.15
ARTISANAT, CRÉATION	P.16
AMÉNAGEMENT PAYSAGER	P.19
IMMOBILIER	P.20
ÉNERGIE, EAU	P.21
TÉLÉPHONIE, INTERNET	P.21
COMMUNICATION	P.21
MÉDIAS	P.25
PAPETERIE, IMPRIMERIE	P.25
INFORMATIQUE	P.27
COMPTABILITÉ, SERVICES JURIDIQUES, SECRÉTARIAT	P.30
FINANCEMENT	P.30
FORMATION, RECRUTEMENT, CONSEIL	P.31
ASSOCIATIONS	P.32
OFFICE DE TOURISME	P.34
SERVICES PUBLICS	P.35
PRESTATAIRES ÉVÈNEMENT	P.35
REVALORISATION DES DÉCHETS – ZÉRO DÉCHETS	P.39
SECTEUR MÉDICAL	P.40

## BOISSONS ET PRODUITS ALIMENTAIRES

PAYSANS ET PRODUCTEURS	P.46
ARTISANS, TRANSFORMATEURS	
PRODUITS SUCRÉS	P.57
PRODUITS SALÉS	P.57
BOISSONS	P.58
DISTRIBUTION, VENTE	
GROSSISTES	P.61
COMMERCE DE BOUCHE	P.61

## FOURNISSEURS PUBLICS

POUR LES CLUBS SPORTIFS	P.72
POUR LES PAYSANS-PRODUCTEURS	P.72
POUR LES ÉCOLES	P.73



# FRAIS GÉNÉRAUX

## RÉPARATION ET ENTRETIENS VÉHICULES ..... P11

GARAGES, CARROSSERIES  
CONTRÔLES TECHNIQUES

## TRANSPORT ..... P12

TRANSPORT DE PERSONNES  
TRANSPORT DE MARCHANDISES

## TRAVAUX ..... P12

CONSTRUCTION, GROS OEUVRE  
ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE, CHAUFFAGE  
MENUISERIE, CHARPENTERIE, PEINTURE,  
CARRELAGE  
ARCHITECTURE, INGENIERIE

## MATÉRIAUX, BRICOLAGE ..... P13

FOURNISSEURS DU BÂTIMENT  
QUINCAILLERIE, SERRURERIE  
CORDONNERIE, MERCERIE  
AUTRES DOMAINES

## ÉQUIPEMENTS PROFESSIONNELS .. P15

SOCIÉTÉS DE NETTOYAGE, LAVERIE  
EMBALLAGES ET PRODUITS D'ENTRETIEN  
ÉLECTROMÉNAGER  
ÉQUIPEMENT MÉTIERS DE BOUCHE  
SÉCURITÉ, INCENDIE

## ARTISANAT, CRÉATION ..... P16

MEUBLES ET OBJETS D'ART  
VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES  
PRODUITS COSMÉTIQUES ET DE SOINS

## AMÉNAGEMENT PAYSAGER ..... P19

PAYSAGISTES, ENTRETIEN  
JARDINERIES, PLANTES  
MATÉRIELS ET DÉCORATION

## IMMOBILIER ..... P20

AGENCES  
CO-WORKING

## ÉNERGIE, EAU ..... P21

## TÉLÉPHONIE, INTERNET ..... P21

## COMMUNICATION ..... P21

AGENCES DE COMMUNICATION  
GRAPHISME  
PHOTOGRAPHIE, VIDÉO  
TRADUCTION  
PUBLICITÉ  
SIGNALÉTIQUE, REPROGRAPHIE  
SÉRIGRAPHIE, MARQUAGE TEXTILE

## MÉDIAS ..... P25

PRESSE  
RADIO  
TÉLÉVISION  
ÉDITION

## PAPETERIE, IMPRIMERIE ..... P25

PAPETERIE, FOURNITURES DE BUREAU  
IMPRIMERIE

## INFORMATIQUE ..... P27

CAISSE ENREGISTREUSE  
MATÉRIELS ET MAINTENANCE INFORMATIQUE  
LOGICIELS  
SITE WEB, APPLICATION  
FORMATION ET CONSEIL

## COMPTABILITÉ, SERVICES JURIDIQUES, SECRÉTARIAT ..... P30

## FINANCEMENT ..... P30

ASSURANCE, COURTAGE  
RECHERCHE DE FINANCEMENT, MÉCÉNA

## FORMATION, RECRUTEMENT, CONSEIL ..... P31

LANGUE BASQUE  
AUTRES DOMAINES

## ASSOCIATIONS ..... P32

UNIONS COMMERCIALES ET OFFICES  
DE COMMERCE  
CHÈQUE CADEAUX  
SYNDICATS

## OFFICE DE TOURISME ..... P34

## SERVICES PUBLICS ..... P35

## PRESTATAIRES ÉVÈNEMENT ..... P35

TRAITEURS, RESTAURATION COLLECTIVES  
LOCATION DE SALLES, PRIVATISATION, ACCUEIL  
GROUPE ET SÉMINAIRES  
LOCATION DE MATÉRIELS  
ANIMATIONS ET SERVICES

## REVALORISATION DES DÉCHETS – ZÉRO DÉCHETS ..... P39

## SECTEUR MÉDICAL ..... P40

MATÉRIEL MÉDICAL  
PHARMACIES ET PARAPHARMACIES



Vente véhicule d'occasion avec service Carte Grise - Assistance et dépannage  
Diagnostic électrique - Carrosserie - Véhicule de prêt gratuit - Service rapide

### Réparations mécaniques toutes marques

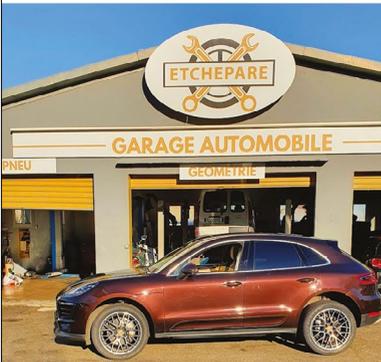
22 avenue Duvergier de Hauranne, Bayonne  
06 50 73 62 30 / 05 59 15 55 80 - charliauto@hotmail.fr



Mécanique et réparations  
toutes marques

Marka guzietako auto mekanika  
eta konponketa

70 avenue Maréchal Soult - Bayonne  
05 59 52 36 43



## RÉPARATION ET ENTRETIENS DE VÉHICULES

### GARAGES, CARROSSERIES

#### Astigarage Cincunegui

Carrosserie, peinture, mécanique, vente et location  
de voitures | Ossès - 05 59 37 72 82

#### Auto Evo 64

Garagiste, dépannage, carte grise, carte pêche,  
remorquage, réparations.  
Uhart-Cize - 05 59 37 36 98

#### Autolan

Réparations, entretien automobile.  
Irissarry - 06 22 43 57 29

#### Charli'auto

Réparations mécaniques toutes marques et  
carrosseries | Bayonne - 05 59 15 55 80

#### Eusko glass

Vente, pose et remplacement de pare-brise.  
Saint-Pée-sur-Nivelle - 06 06 69 98 35

#### Garage Aycaguer

Entretien et réparations toutes marques.  
Larceveau-Arros-Cibits - 05 59 37 81 67

#### Garage Etxegoimberry

Mécanique, carrosserie, peinture, dépannage.  
Saint-Palais - 05 59 65 82 38

#### Garage Etxepare

Mécanique, réparations toutes marques.  
Bayonne - 05 59 52 36 43

#### Garage Hirigoyen

Garage, toutes marques.  
Macaye - 05 59 93 33 32

#### Garage Intxaurmendi

Entretien et réparation toutes marques automobiles.  
Bonloc - 05 59 42 14 30

#### Garage Lapurdi

Garage automobile | Ustaritz - 05 59 93 05 28

#### Garage du port

Mécanique | Mouguerre - 05 24 33 72 32

#### La Bizikleta

Vente, location et réparation de vélo, café.  
Saint-Jean-de-Luz - 06 63 14 24 40

#### Lau auto

Garage-Vente et réparation de véhicules - Agent  
Citroën | Urrugne - 05 59 20 00 86

#### Le vélo rouge

Réparation et entretien de vélos à domicile ou  
sur site (dans tout le Labourd) pour particuliers  
et professionnels. Location et vente de vélos et  
d'accessoires. Randonnées guidées en VTT électrique.  
Saint-Pée-sur-Nivelle - 06 61 54 84 11

#### Léo Carrosserie

Carrosserie - Peinture.  
Tardets-Sorholus - 05 59 28 58 85

#### Uhalde Sport Hasparren USH

Magasin de sport - Vêtements et location de vélos  
électriques/réparation et vente.  
Hasparren - 05 35 39 79 72

### CONTRÔLES TECHNIQUES

#### Contrôle technique Moncade

Contrôle technique auto moto (véhicules jusqu'à 3,5  
tonnes). Salle d'examen code la route.

- Anglet - 05 59 52 17 07
- Bayonne (Mousserolles) - 05 59 31 69 70
- Bayonne (Sainte-Croix) - 05 59 50 03 06
- Bayonne (Lauga) - 05 59 63 13 65
- Boucau - 05 59 45 56 52
- Urt - 05 59 59 92 11

#### Contrôle technique Ordokian

Contrôle technique automobile.  
Saint-Palais - 05 59 65 66 66

#### Ipar Kontrol

Centre de contrôle technique auto.  
Biriartou - 05 59 59 94 75

## TRANSPORT

### TRANSPORT DE PERSONNES

#### Aupa

Service d'autopartage, véhicules en libre service.  
Bayonne – 09 83 61 91 44

#### Battitt taxi

Taxi – transport de personnes et transport de voyage  
Bayonne – 06 75 22 96 56

#### Buruxkan

Navette maritime St Jean de Luz-Ciboure-  
Socoa – Apéro du soir – Sorties apéro – Location  
événements – visites guidées et visites culturelles.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 67 24 82 11,  
06 78 47 82 96

#### Le Basque Bondissant

Transport en autocars – location de bus.  
Urrugne, Tarnos – 05 59 26 25 87

#### Taxi de l'Ergarai

Taxi (transports médicalisés)  
Ispoure – 06 12 64 79 83

#### Transports Autocars Etxemendy

Transport public de voyageurs.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 02 92

### TRANSPORT DE MARCHANDISES

#### Bidenabar

Transports de marchandises générales et agricoles.  
Ayherre – 05 59 29 49 34

#### Hemengo Erlea

Organisateur de transports de marchandises pour  
professionnels et particuliers; expédition et livraison  
locale, nationale, internationale.  
Bayonne – 05 59 56 82 44

#### Landa – Bide Transport

Transport local, national et international.  
Mouguerre – 06 64 50 02 89

#### Transition Cargo & Coffee

Magasin de cycles, cargos & longtails, atelier  
réparation tous vélos & électrification, coffee shop.  
Anglet – 05 64 72 12 42

## TRAVAUX

### CONSTRUCTION, GROS OEUVRE

#### Dibargintza

Maçonnerie, carrelage | Macaye – 05 59 01 80 97

#### Etxe Berri

Maçonnerie, carrelage, plâtrerie, terrassement.  
Ordiarp – 05 59 28 17 57

#### Patxa'ma

Déconstruction et réemploi de matériaux de  
construction | Bayonne – 06 11 94 73 52

#### Zurlan

Couverture, charpente, menuiserie, zinguerie.  
Isolation ossature bois.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 46 75

### ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE, CHAUFFAGE

#### Chapelet Saint Jean

Électricité, chauffage et climatisation.  
Cambo-les-Bains – 05 59 29 25 15

#### Doc'Elec

Entreprise d'électricité générale neuf et rénovation  
tertiaire, VMC, automatisme, domotique, dépannage.  
Mouguerre – 06 60 87 59 84

#### Larripa

Electricité, installation pompe à chaleur, climatisation  
et photovoltaïque | Bassussarry – 05 59 42 42 43

#### Logis Confort Errobi

Sanitaire – Chauffage – Ventilation – Energies  
nouvelles – Qualification RGE.  
Itxassou – 09 67 39 94 91

#### Pettan Ugarte Arbide

Entretien dépannage chaudière | Ciboure

#### Plombiak

Sanitaire – Chauffage – Zinguerie – Énergies  
nouvelles | Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 08 41

### MENUISERIE, CHARPENTERIE, PEINTURE, CARRELAGE

#### Adarra Créations

Ébéniste – Menuisier.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 81 02

#### Cédric Lopez peinture

Peinture en bâtiment intérieur et extérieur.  
Ahetze – 06 63 62 61 42

#### Dibargintza

Maçonnerie, carrelage | Macaye – 05 59 01 80 97

#### Meubles Iñaki

Création de mobilier et escaliers sur mesure.  
Ainhoa – 06 84 12 47 36

#### Zurlan

Couverture, charpente, menuiserie, zinguerie.  
Isolation ossature bois.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 46 75

### ARCHITECTURE, AGENCEMENT, INGÉNIERIE

#### Ainara Goicoechea Architecte- Arkitektoa

Architecte.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 06 52 36 30 35

#### Ako Energie Environnement

Étude thermique, RT2012, diagnostic.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 06 19 31 33 00

#### Alaman et Macdonald

Architecture | Cambo-les-Bains – 06 09 11 61 35

#### Ateka Studios et Galerie

Conception et réalisation de travaux pour  
professionnels et particuliers – Promotion et vente  
d'objets et meubles de créateurs.  
Bayonne – 05 59 03 97 98

#### Atelier Pascal L

Agencement – Décoration – Objets de  
curiosité – Papier peint | Bayonne – 06 45 90 65 91

#### Blandine Dubos Création

Designer – créatrice de bijoux en  
plexiglass – architecte d'intérieur et conseillère en  
décoration | Anglet – 06 09 47 12 77

## Cuisines 10

Vente et installation de cuisines équipées.  
Anglet – 05 59 63 86 58

#### Elkar

Bureau d'études : ingénierie – métrologie.  
Mauléon-Licharre – 05 59 19 14 29

#### Elkar bat

Maîtrise d'œuvre | Espelette – 05 59 01 42 43

#### Hegoa énergies

Étude et réalisation de systèmes de production  
d'énergie utilisant des énergies renouvelables.  
Hasparren

#### Iñaki Noblia

Architecte | Cambo-les-Bains – 06 82 56 18 23

#### Motta Cucine

Cuisiniste, agenceur, menuiserie sur mesure.  
Anglet – 06 76 11 83 09

#### SDE Etanchéité

Étanchéité | Alos-Sibas-Abense – 06 51 73 82 67

#### Txanka

Maîtrise d'œuvre et accompagnement des  
professionnels du BTP | Bidarray – 06 43 88 00 61

## MATÉRIAUX, BRICOLAGE

### FOURNISSEURS DU BÂTIMENT

#### Benta Karo

Vente de carrelage pour particuliers et professionnels.  
Ustaritz – 05 64 37 12 11

#### Bereciartua matériaux

Négoce en matériaux du bâtiment.  
• Ascain – 05 59 85 99 99  
• Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 91 00  
• Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 54 15 40

#### Déco peinture

Grossiste peinture et sol.  
Hendaye – 05 59 20 86 75

## -L'atelier- Deco-Couture & Co

Josteko eta dekoratzeko mundua



Révisions et  
Réparations de  
machines à coudre

Ventes

( Tissus, Cuir, Machines à  
coudre, Pièces détachées et  
accessoires toutes marques,  
centrales nettoyage repassage )

Conseil en décoration intérieur

Couture Décor et Tapisserie  
d'ameublement

( Rideaux, Voilages, Coussins, Tringlerie )

Collection Nora

( Canapés, Fauteuils, Têtes de lit )  
sur mesures

Cours, Ateliers, Loisirs  
Créatifs

( Adultes et Enfants )

Location espaces  
ateliers / Machines

D 252, MAISON ETXE HANDIA, 64240 MACAYE

@CARD\_DECORATION CARD.DECO@GMAIL.COM DÉCO COUTURE & CO 06.86.84.18.55



Alaman  
Macdonald  
ARCHITECTES DPLG

28 avenue d'Espagne  
CAMBO-LES-BAINS

05 59 29 97 13

### Errobi peinture

Magasin de peinture professionnelle, pour  
particuliers et professionnels.  
Louhossa – 05 59 52 89 97

### Laplace

Distributeur de peinture – Revêtements sol et  
mur – Outillage – Vitrierie.  
Anglet – 05 59 63 01 44

### Margola

Fabrication et vente de peintures et vernis.  
Hasparren – 05 59 29 45 67

### PBC – Comptoir de l'Ours

Négoce de peintures et revêtements.

- Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 85 29 10
- Biarritz – 05 59 85 13 65

### Patxa'ma

Déconstruction et réemploi de matériaux de  
construction | Bayonne – 06 11 94 73 52

QUINCAILLERIE, SERRURERIE,  
CORDONNERIE, MERCERIE

### Atelier Arano

Fabrication en maroquinerie : sacs, portefeuilles,  
ceintures et toutes autres créations – réparations de  
toutes sortes | Hasparren – 06 74 71 85 62

### Atelier Roseau

Podo-orthésie, botterie, chaussures sur mesure,  
cordonnerie de ville et de montagne, bureau d'étude  
chaussures | Bayonne – 05 59 46 15 90

### Brikoluz

Quincaillerie – Droguerie – Serrurerie.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 09 17

### Cordonnerie Le Marre

Cordonnerie, maroquinerie, clés, tampons encreur,  
bages. | Bayonne – 06 13 34 34 62

### De fil en aiguille

Mercerie – laine – loisirs créatifs – prêt à porter  
femme – vêtements de nuit femme.  
Cambo-les-Bains – 05 59 29 32 68

### Droguerie Harguindeguy

Droguerie, peintures, vannerie, encadrements.  
Saint-Palais – 05 59 65 71 38

### Déco Couture & Co

Décoration intérieure pour particuliers et  
professionnels : rideaux, tapisserie d'ameublement,  
machines à coudre, cours et ateliers.  
Révision et réparation de machines à coudre.  
Macaye – 06 86 84 18 55

### Le Mandrill

Droguerie, quincaillerie, produits d'entretien.  
Bayonne – 05 59 55 01 70

### Mercerie Les Doigts d'Or

Mercerie – Retouches.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 37 97

AUTRES DOMAINES

### Inox Pyrénées

Fabrication en inox sur mesure.  
Larressore – 05 59 41 16 17

### Sugarai

Transformation et commercialisation de biomasse  
d'origine forestière.  
Ahaxe-Alciette-Bascassan – 06 95 73 32 21

## ÉQUIPEMENTS PROFESSIONNELS

SOCIÉTÉS DE NETTOYAGE, LAVERIE

### Donalpal'eco Pressing

Pressing, blanchisserie, teinturerie.  
Saint-Palais – 05 82 80 96 82

### Ibarrondo Nettoyage

Nettoyage industriel et de bureaux, ramonage.  
Mauléon-Licharre – 05 59 28 42 57

### Ultra'Net

Nettoyage industriel | Bayonne – 05 59 55 58 19

## EMBALLAGES ET PRODUITS D'ENTRETIEN

### Adour Fournitures

Produits d'hygiène et équipements de protection pour médical, esthétique, alimentaire et tous commerces. Fournitures et emballages pour alimentaire, métiers de bouche et tous commerces. Sames – 06 21 45 62 89

### Aphesteguy

Commerçant en produits d'entretien et hygiène. Arbonne – 05 59 41 94 83

### Le Mandrill

Droguerie, quincaillerie, produits d'entretien. Bayonne – 05 59 55 01 70

### Le Spécialiste de l'emballage

Emballages pour le commerce, l'alimentaire et l'industrie – transformation de papier et d'adhésif. Lahonce – 05 59 52 53 00

## ÉLECTROMÉNAGER

### Amikuz'elek

Vente et réparation de télévisions et électroménager. Saint-Palais – 05 59 65 70 97

### Barnetche

Vente et réparation d'appareils électroménagers et d'équipements pour la maison et le jardin. Bayonne – 05 59 25 55 15

### Gitem Ets Larramendy

Vente et dépannage électroménager – Télévisions, Hi-Fi, planchas, poêles à bois, antennes, paraboles. Cambo-les-Bains – 05 59 29 73 34

### Gitem Orduna

Vente, installation et dépannage de poêles à bois et à granules – cuisines – électroménager – Hi-Fi et vidéo. Mauléon-Licharre – 05 59 28 07 50

### Le Café Technique

Vente et dépannage de produits électroniques – Café. Bayonne – 06 38 05 26 60

### Loubet Pro & Cie

Électroménager – image – son – multimédia – poêle à bois | Hasparren – 05 59 29 60 53

### Pulsat Hoquigaray

Vente, SAV électroménager. Installation poêles à bois et à granules. Literie. Réception antennes et satellites. Mauléon-Licharre – 05 59 28 03 03

## ÉQUIPEMENT MÉTIERS DE BOUCHE

### Alokatu

Location de matériel pour les réceptions, banquets, mariages | Larressore – 05 59 93 90 22

### Ederki stores

Spécialiste de la protection solaire: stores, parasols, pergolas, volets roulants, portails, portes de garage. Urrugne – 05 59 24 89 56

### Inox Pyrénées

Fabrication en inox sur mesure. Larressore – 05 59 41 16 17

### Labruquère

Cuisines professionnelles – Équipements techniques, hôteliers et fournitures | Bayonne – 05 59 42 42 42

### Lames de Sames – Couteaux du Pays basque

Fabrication et vente de couteaux pliants – Affûtage de couteaux | Anglet – 06 08 28 50 83

### Sepal

Négoce fournitures et matériels pour professionnels des métiers de bouche | Bayonne – 05 59 55 16 15

## SÉCURITÉ, INCENDIE

### Expaba Sécurité

Maintenance, vérification matériel incendie. Hasparren – 05 59 93 25 98

## ARTISANAT, CRÉATION

### MEUBLES ET OBJETS D'ART

### Adarra Créations

Ébéniste – Menuisier. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 81 02

### Alki SA Scop

Fabrication de mobilier | Larressore

### Axuri Arte

Artisanat et art, atelier et boutique | Sare

### EBkolore

Peinture sur porcelaine et verre. Vaisselle du Pays Basque | Bidache – 06 15 69 26 98

### Façon Cuir

Fabrication de produits de sellerie d'équitation et de maroquinerie – Réparation de selles d'équitation. Larressore – 05 54 81 01 30

### Harispuru Euskal Herriko Makilak

Fabrique de makila. | Ibarolle – 05 59 37 82 31

### Jongleurs de terre

Sculpture, céramique. Cambo-les-Bains – 06 71 64 30 62

### Lames de Sames – Couteaux du Pays basque

Fabrication et vente de couteaux pliants – Affûtage de couteaux | Anglet – 06 08 28 50 83

### Louise Bougie

Fabrication artisanale de bougies parfumées. Saint-Jean-de-Luz – 06 73 38 83 35

### Lur Saskia

Vannerie | Arrast-Larrebieu – 05 47 86 00 08

### Meubles Iñaki

Création de mobilier et escaliers sur mesure. Ainhoa – 06 84 12 47 36

### Oihan Ezpi

Chantourneur sculpteur, fabrication d'objets en bois, décoration – 07 86 12 35 98

### Poterie Goicoechea

Fabrication et vente de poteries en terre cuite. Ossès – 05 59 37 71 30

### Régis Pochelu

Sculpture sur pierre – Cours particuliers et groupes. Mendionde – 06 26 72 18 38

### Sokoa

Fabrication de sièges de bureau – négoce de rayonnages métalliques. Hendaye – 05 59 48 24 82

### Souffleur de verre Jean Marie Rimbault

Souffleur de verre, stages et initiations, restauration, atelier boutique | Louhossoa – 06 88 23 86 16

### Tokilia

Confection sur mesure et vente de coussins – poufs – banquettes rembourrés en laine manex – vente de laine manex en vrac | Masparrate – 07 66 06 12 43

## VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES

### Akiloukap

Vente de vêtements bio – conception et vente de savons au lait de chèvre.

- Suhescun – 07 88 00 43 23
- Saint-Jean-Pied-de-Port – 07 69 20 53 91

### Atelier Arano

Fabrication en maroquinerie: sacs, portefeuilles, ceintures et toutes autres créations – réparations de toutes sortes | Hasparren – 06 74 71 85 62

### Atelier Bevernage

Joillier, créateur. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 80 63

### Aux Guides Baigneurs

Vente de vêtements prêt à porter et articles de plage. Biarritz – 09 53 89 90 88

### Banaka

Atelier de fabrication de perles en verre et boutique d'artisanat d'art local. Cambo-les-Bains – 05 59 15 20 52

### Deus ex Machina

Magasin de vêtements, café, snack, co-working. Biarritz – 05 59 54 06 30

### Don Quichosse

Artisan, fabricant d'espadrilles.

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 28 18
- Ossès – 05 59 37 79 38

### Espadrilles Zétoiles

Artisan – Fabricant d'espadrilles traditionnelles. Chéraute – 05 59 28 20 18

## LOUER A LOYER ABORDABLE AU PAYS BASQUE C'EST POSSIBLE !

Propriétaires, en proposant  
des logements à loyer modéré,  
bénéficiez d'une fiscalité avantageuse

SOLIHA Pays Basque  
Agence Immobilière Sociale  
9 rue Jacques Laffitte - BAYONNE  
ais.paysbasque@solihha.fr  
Tél 05 59 46 31 53  
www.paysbasque.solihha.fr

**SOLIHA**  
SOLIDAIRES POUR L'HABITAT  
PAYS BASQUE



Lozaintzak eskaintzen zaituzte aukera  
haundia landaretan eta osagarrietan baita  
ere animalgune bat !



  
**lafitte.**  
jardinerie  
JARDINERIE LAFITTE  
84, avenue du 8 mai 1945  
64100 BAYONNE  
Tel: 05 59 42 24 42  
www.lafitte.net



La jardinerie vous propose un large choix de  
végétaux et accessoires pour jardiner et  
abrite également une animalerie !

### Ez Kexa

Marque de vêtements, équipementier sportif,  
graphisme, marquage textile.  
Sare - 06 17 71 12 24

### Ferme Berroeta - HanGora Etxaldea

Élevage de chèvres Angora AB et vente de produits  
de laine mohair ; légumes de conservation, patates,  
oignons, courges, haricots secs (suivant la saison) AB.  
Hosta - 05 59 49 02 33

### Huna Bijoux

Créatrice de bijoux | Bayonne - 06 27 43 01 31

### Katxi Klothing

Création et vente de prêt-à-porter.  
Saint-Jean-de-Luz - 05 47 75 99 13

### Le Béret Français

Fabricant de bérets depuis 10 ans, laine 100%  
française - visite des ateliers sur place - entreprise du  
patrimoine vivant | Bayonne - 05 59 01 85 99

### Lorea

Création de bijoux basques - joaillerie - fantaisie  
chic - pour femmes, hommes et enfants.

- Saint-Jean-Pied-de-Port - 05 59 37 73 70
- Bayonne - 05 59 44 87 90

### L'art de l'espadrille

Confection d'espadrilles.  
Saint-Pierre-d'Irube - 05 59 59 31 68

### Oyartza Hontza

Créatrice de bijoux énergétiques.  
Anglet - 06 61 78 40 43

### Sanuk Création

Bijouterie artisanale, pierres semi-précieuses,  
réparation, sur mesure.  
Bayonne - 05 59 42 25 50

### Skunkfunk Boutique

Mode éthique et durable depuis 1999.  
Bayonne - 09 67 06 64 88

### So Frivole

Création de bijoux en dentelle de frivolité.  
Saint-Jean-de-Luz - 06 50 92 79 84

### Sorkuntza

créatrice de la marque  
Sorkuntza - illustrations - sérigraphies textiles.  
Souraïde - 06 33 14 36 03

### Tannerie Garat

Tannage végétal de peaux de bovin en basserie  
(méthode traditionnelle) - Cuirs. Label « Entreprise du  
Patrimoine Vivant » | Armendarits - 05 59 37 61 57

### Ze polita

Vêtements et accessoires éco responsables  
sérigraphiés à la main - 06 01 34 43 20

## PRODUITS COSMÉTIQUES ET DE SOINS

### Akiloukap

Vente de vêtements bio - conception et vente de  
savons au lait de chèvre.

- Suhescun - 07 88 00 43 23
- Saint-Jean-Pied-de-Port - 07 69 20 53 91

### Etxean Egina

Savonnerie et cosmétiques faits à la main.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry - 05 59 37 93 42

### Kalamu kosmetik

Productrice et créatrice de cosmétiques bio à base  
d'huile végétale de chanvre.  
Lohitzun-Oyhercq - 06 87 99 01 34

### Larrungo Xaboina

Fabrication et vente de savon.  
Urrugne - 06 41 11 14 16

### Lur kosmetiko naturalak

Fabrication et vente de cosmétiques.  
Saint-Pée-sur-Nivelle - 06 29 90 34 90

## AMÉNAGEMENT PAYSAGER

### PAYSAGISTES, ENTRETIEN

### AJ Paysages

Aménagement et entretien de parcs et jardins - pour  
professionnels et particuliers.  
Villefranque - 07 71 72 06 73

## JARDINERIES, PLANTES

### GAEC Ancia

Plants de légumes, aromatiques et fleurs bio. Label AB | Sauguis-Saint-Etienne – 07 69 85 85 53

### Jardinerie Lafitte

Jardinerie, animalerie – Vente de matériel de jardinage – Décoration – Produits locaux. Bayonne – 05 59 42 24 42

## MATÉRIELS ET DÉCORATION

### BioclimaKIT

Fabrication de bacs composteurs potagers. Urrugne – 06 81 63 58 75

### Ederki stores

Spécialiste de la protection solaire : stores, parasols, pergolas, volets roulants, portails, portes de garage. Urrugne – 05 59 24 89 56

### Poterie Goicoechea

Fabrication et vente de poteries en terre cuite. Ossès – 05 59 37 71 30

### Régis Pochelu

Sculpture sur pierre – Cours particuliers et groupes. Mendionde – 06 26 72 18 38

### Sugarai

Transformation et commercialisation de biomasse d'origine forestière. Ahaxe-Alciette-Bascassan – 06 95 73 32 21

## IMMOBILIER

### AGENCES

### CAPB: régie mixte fonctionnement

Encaissement des loyers de la CAPB. Bayonne – 05 59 44 77 60

### Erlea Immobilier

Vente et location d'appartements et maisons. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 07 91

### Etxalde

Constitution d'un patrimoine immobilier collectif (mise en place d'un statut usufruitier). Anglet – 06 08 64 79 27

### Régie d'Hendaye: Location salles municipales

Païement des loyers municipaux. Hendaye – 05 59 48 23 23

### Soliha Pays Basque

Rénovation de l'habitat et de l'immobilier. Agence immobilière sociale | Bayonne – 05 59 46 31 31

## CO-WORKING

### Auberge Koskenia

Épicerie produits locaux – Restaurant, bar, salon de thé, coworking et hébergement. Bidart – 05 59 52 70 25

### Barkoxe Bizi

Association de villageois gérant un tiers-lieu à Barcus | Barcus – 06 33 79 97 25

### Borderline Fabrika

Café culturel : bar, restaurants, salle de spectacle, événements et co-working | Hendaye

### Centre d'appui Laneko

Espace de travail partagé, appui aux porteurs de projets et développement économique et territorial de la ville d'Hendaye. Hendaye – 06 76 75 72 41

### Coworking Bardos

Coworking, tiers-lieu, fablab. Bardos – 09 70 24 14 65

### Coworking Pays Basque

Espace de coworking associatif. Biarritz – 06 64 12 44 82

### Ekitegia

Espace de travail partagé (coworking) favorisant la pratique de la langue basque. Bayonne – 06 30 97 71 84

### Korail

Restauration sur place ou à emporter – Cuisine à base de produits frais et locaux – Espace de travail partagé – Privatisation de salle de réunion. Bayonne – 05 59 31 72 97

### Luma

Studio graphique – Communication visuelle – Coworking. Bayonne – 06 77 75 88 13

### Régie de Baigorri: Lantoki partekatu

Location du local de coworking. Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 40 80

## ÉNERGIE, EAU

### Ako Energie Environnement

Étude thermique, RT2012, diagnostic. Saint-Etienne-de-Baïgorry – 06 19 31 33 00

### Hegoa énergies

Étude et réalisation de systèmes de production d'énergie utilisant des énergies renouvelables. Hasparren

### Lagun

Service aux collectivités et particuliers, distribution en eau potable, assainissement, environnement. Tardets-Sorholus – 05 59 28 68 08

### Plombiak

Sanitaire – Chauffage – Zinguerie – Énergies nouvelles | Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 08 41

## TÉLÉPHONIE, INTERNET

### Euskaltek

Vente informatique – Téléphonie – Maintenance Réparation. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 67 19

### Hego Tech

Maintenance informatique, solutions de téléphonie et de connexion internet pour les professionnels, téléphonie mobile, fixe, hébergée, infogérance, cybersécurité, cloud, sauvegarde externalisée.. Bayonne – 05 59 52 00 00

### Izarlink

Opérateur Télécom, Internet et téléphonie pour professionnels | Bidart – 05 64 11 54 14

### Kompa Informatika

Magasin informatique. Conseils, services, maintenance en informatique. Téléphonie, abonnements mobile et box. Cartouches d'encre. Hasparren – 05 59 29 61 82

### No Way

Toutes pièces détachées et accessoires pour mobiles, smartphones toutes marques, rayon cigarettes électroniques. Vente de matériel informatique, du petit équipement Hi-Fi et vidéo et du petit électroménager. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 51 00 51

### Usta Info

Maintenance pour les professionnels, réparation et vente de matériel informatique et logiciels, services informatique et Internet, vente et réparation de mobiles et tablettes | Ustaritz – 05 59 70 54 94

### Volife

Maintenance particuliers et professionnels. Réparation matériel informatique et téléphonie. Irissarry – 06 31 37 88 59

## COMMUNICATION

### AGENCES DE COMMUNICATION

### 364 Communication

Agence de communication. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 43 92 57

### Agence Iltze

Communication et community management: réseaux sociaux, sites internet, formations. Itxassou – 07 68 60 37 86

### Bixoko

Agence de communication qui propose tous types de contenus pour vos projets (graphisme, site web, réseaux sociaux, photos, vidéos) – atelier d'impression au Pays Basque.

- Bayonne – 05 47 75 80 00
- Amendeuix-Oneix – 05 47 75 80 00

# studio waaz

DIFFUSER VOS CAMPAGNES  
DE COMMUNICATION EN  
EUSKARA AUPRÈS DE  
PLUS DE 80.000  
PERSONNES\* DU  
PAYS BASQUE NORD,  
ÇA VOUS TENTE ?

1Azeta.eus  
media

HERRIA

ERRAZ  
IRRATIAK

[K]  
KANALDUDE

EUSKARAZ EGINDAKO  
ZURE KOMUNIKAZIO  
KANPAINAK IPAR  
EUSKAL HERRIKO  
80.000 PERTSONA\*  
BAINO GEHIAGORI  
ZABALDU NAHI?

IPAR EUSKAL  
HERRIKO  
HITZA



AGENCE DE PUBLICITE  
WWW.HEDABIDEAK.EUS

hedabideak  
BASQUE COMMUNICATION



PUBLIZITATE AGENTZIA  
INFO@HEDABIDEAK.EUS

\*ENQUÊTE CODHA - OPLB 2019 (POPULATION DES 13 ANS ET PLUS DU PAYS BASQUE NORD / ÉCOUTE TOTALE: RÉGULIÈRE + OCCASIONNELLE).  
\*CODHA - EEP 2019 INKESTA (IEHKO 13 URTETIK GORAKO BIZTANLERIA / BEHATZEA OROTARA: ERREGULARRA + NOIZBEHINKAKOA)

## Bleu Vif

Agence de communication : logo, packaging,  
marketing, plaquettes, promotion des ventes, web.  
Anglet – 05 59 31 35 00

## La Scep

Agence de communication.  
Bayonne – 06 29 64 07 32

## Mak2com

Agence de communication globale 360° – Stratégie  
de communication on line et off line.  
Anglet – 05 59 03 60 57

## Novaldi

Conception et création de sites et portails  
web, de sites e-commerce, d'applis mobiles et  
développements spécifiques.  
Bidart – 05 59 01 30 90

## Plazara

Communication, conseil, gestion, formation et  
organisation autour de l'usage social de l'euskara.  
Bayonne – 06 60 61 32 62

## Studio Waaz

Agence de communication, graphisme, photo,  
agence web | Biarritz – 05 59 70 38 46

## GRAPHISME

## Atelier Etcetera

Graphisme, web et illustration.  
Bayonne – 06 73 55 28 17

## Faustine design

Graphisme, web design et illustrations en freelance.  
Boucau – 07 61 93 13 04

## Galerie Cortez

Illustrateur – dessins sur commande – encadrements.  
Espelette – 05 59 93 66 96

## Harizuri

Graphiste indépendant et créations textiles,  
sérigraphie | Mendionde – 06 89 33 54 10

## Izarte komunikazioa

Communication, publicité, graphisme.  
Ustaritz – 05 59 25 55 64

## JB Graphiste

Graphiste, communication visuelle.  
Ustaritz – 06 63 74 26 81

## Luma

Studio graphique – Communication  
visuelle – Coworking | Bayonne – 06 77 75 88 13

## PHOTOGRAPHIE, VIDÉO

## Ametsetarik

Boutique de photographies du Pays Basque. Tout est  
fait à la main et sur-mesure.  
Bayonne – 09 83 55 15 49

## Art et Lumière

Studio de photo pour particuliers et professionnels.  
Biarritz – 05 47 02 25 76

## Ekide productions

Communication audiovisuelle, prise de vue vidéo et  
photo, prise de vue aérienne (drone).  
Villefranque – 06 11 08 66 65

## Miatu

Formation à la bureautique et aux outils  
informatiques. Conseil aux entreprises en digital et  
ingénierie mécanique. Photographie et vidéo.  
Hasparren – 06 99 83 93 58

## Patxi Lascarai

Photographe | Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 11 91

## Pierre Alex Photographe

Photographe spécialisé dans les portraits et les  
mariages | Mauléon-Licharre – 06 72 11 58 84

## TRADUCTION

## Antton Traduction – Itzulpena

Traducteur – Interprète | Banca – 06 85 38 45 33

## Peio Heguy

Interprète – Traducteur | Bayonne – 06 89 59 11 87

## PUBLICITÉ

### Euskal Hedabideak

Agence de publicité spécialisée dans la communication web, presse écrite et audiovisuelle en euskara du Pays Basque Nord – composée des 5 médias bascophones : hebdo Herria, web TV participative Kanaldude.eus, hebdo Ipar Euskal Herriko Hitz, fédération des 5 radios Euskal Irratiak et Kazeta.eus | Bayonne – 07 71 61 70 98

### Izarte komunikazioa

Communication, publicité, graphisme. Ustaritz – 05 59 25 55 64

## SIGNALÉTIQUE, REPROGRAPHIE

### Ascainhoa

Fabrique de signalétique, impressions 3D, gravures et découpe laser | Ascain – 06 62 77 58 56

### Ederki stores

Spécialiste de la protection solaire : stores, parasols, pergolas, volets roulants, portails, portes de garage. Urrugne – 05 59 24 89 56

### Marka

Signalétique – Reprographie – Personnalisation de T-shirts | Itxassou – 05 59 26 23 59

### Nexxen multimédia

Photopies – Impressions – Connection internet – Créations graphiques – Sites internet. Bayonne – 05 59 25 75 30

### Pub Factory

Fabrication et pose d'enseignes, lettres peintes et adhésives, sérigraphies, signalétique et toute opération liée à la communication. Anglet – 05 59 25 69 96

## SÉRIGRAPHIE, MARQUAGE TEXTILE

### Ez Kexa

Marque de vêtements, équipementier sportif, graphisme, marquage textile | Sare – 06 17 71 12 24

### Harizuri

Graphiste indépendant et créations textiles, sérigraphie | Mendionde – 06 89 33 54 10

### Kaixo Print

Atelier de sérigraphie. Saint-Jean-de-Luz – 06 24 68 52 44

### Katxi Klothing

Création et vente de prêt-à-porter. Saint-Jean-de-Luz – 05 47 75 99 13

### Le Béret Français

Fabricant de bérets depuis 10 ans, laine 100% française – visite des ateliers sur place – entreprise du patrimoine vivant | Bayonne – 05 59 01 85 99

### Marka

Signalétique – Reprographie – Personnalisation de T-shirts | Itxassou – 05 59 26 23 59

### Pilotari Sports

Magasin de sport et fabrication de vêtements en sublimation | Larressore – 05 59 70 30 70

### Pott Serigrafia

Sérigraphie, formations | Bayonne – 06 83 26 85 75

### Protho 64

Personnalisation d'objets et de textiles pour les particuliers et professionnels (entreprises et associations) | Bayonne – 06 63 02 75 65

### Skandal Impressions

Impressions textile – Sérigraphie – Broderie – Transfert. Anglet – 07 71 77 60 42

### Sorkuntza

Créatrice de la marque Sorkuntza – illustrations sérigraphies textiles | Souraïde – 06 33 14 36 03

### Zanzibar Production

Marquage textile et accessoires. Anglet – 05 59 23 19 33

## MÉDIAS

### PRESSE

### Berria

Publication presse papier et internet. Bayonne – 05 59 25 62 20

### Biper Berri

Création et diffusion d'un journal d'informations locales | Espelette

### Enbata

Enbata.info est un webdomadaire d'actualité abertzale et progressiste, version papier mensuelle. Bayonne – 05 59 46 11 16

### Magazine Cote Basque Madame

Magazine féminin local. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 43 92 57

### Mediabask

Organe de presse papier et Internet. Urrugne – 09 75 12 97 02

### RADIO

### Euskal Irratiak

Radios en langue basque. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 14 11

### Gure Irratia

Radio associative | Ustaritz – 05 59 59 30 01

### Irulegiko Irratia

Radio en langue Basque. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 14 11

### TÉLÉVISION

### Aldudarrak bideo

Prestations audiovisuelles, producteur de la télévision participative en euskara Kanaldude. Bidarray – 05 24 34 50 14

## ÉDITION

### Belarri

Label discographique. Cambo-les-Bains – 05 59 74 18 70

### Erroak

Édition – Publication – Distribution – Vente de bandes dessinées – Livres – Journaux – Produits dérivés – Licences | Bayonne

### IKAS euskal pedagogia zentroa

Centre de documentation – Maison d'édition. Ustaritz – 05 59 93 24 80

### Librairie Elkar

Librairie – Disquaire – Maison d'édition. Bayonne – 05 59 59 35 14

### ZTK diskak

Production culturelle en euskara (CDs, vidéos, livres, spectacles, feux d'artifices...). Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 90

## PAPETERIE, IMPRIMERIE

### PAPETERIE, FOURNITURES DE BUREAU

### Adour Encre et Toner

Recharge et vente de cartouches jet d'encre et laser pour particuliers et professionnels. Bayonne – 05 59 59 29 07

### Amikuz'echos Borda

Presse – Librairie – Papeterie – Loto. Saint-Palais – 05 59 65 63 69

### Collectivité Service

Fournitures de bureau – Vidéo-projecteurs – Mobilier de bureau – Photocopieurs – Caisses enregistreuses – Pour professionnels et particuliers. Bayonne – 05 59 55 16 86

### Espace Copie Bureautique

Tout pour le bureau (mobilier, informatique, copieur, fournitures de bureau).

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 22 82
- Aïcirits-Camou-Suhast – 05 59 65 71 55



**TOUS TRAVAUX D'IMPRIMERIE, IMPRIMERIE OFFSET, NUMÉRIQUE,  
CREATION GRAPHIQUE, PAO, LOGO...**

Z.I. des Pontôts - 2 rue de l'Industrie - 64600 ANGLET  
E-mail : [imprimeriemarcos@gmail.com](mailto:imprimeriemarcos@gmail.com)  
[www.imprimerie-marcos.fr](http://www.imprimerie-marcos.fr)  
**05 59 63 03 38**



IMPRIMERIE  
**DARGAINS**

1899

L'Artisan  
qui fait bonne impression

SAINT-JEAN-DE-LUZ



• T. 05 59 26 04 35 •  
[www.imprimeriedargains.fr](http://www.imprimeriedargains.fr)

### La Karneterie

Papeterie – Carterie – Stylos – Jolis cadeaux.  
Bayonne

### Modern Buro 64

Papeterie, mobilier de bureau, photocopieurs.  
Anglet – 05 59 52 16 49

### Soko

Fabrication de sièges de bureau – Négocier de  
rayonnages métalliques | Hendaye – 05 59 48 24 82

### IMPRIMERIE

### Bixoko

Agence de communication qui propose tous types  
de contenus pour vos projets (graphisme, site  
web, réseaux sociaux, photos, vidéos) – Atelier  
d'impression au Pays Basque.

- Bayonne – 05 47 75 80 00
- Amendeuix-Oneix – 05 47 75 80 00

### Espace Copie Imprimerie Basse-Navarre

Conception graphique et impression tout format sur  
tout support : papier, adhésif, toile, pvc, alu, ...  
Saint-Palais – 05 59 65 93 20

### Imprimerie Dargains

Imprimerie artisanale.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 04 35

### Imprimerie Marcos

Imprimerie | Anglet – 05 59 63 03 38

### Imprimerie Mendiboure-Arizmendi

Imprimerie – Communication.  
Cambo-les-Bains – 05 59 63 12 10

### Nexxen multimédia

Photopies – Impressions – Connection  
internet – Créations graphiques – Sites internet.  
Bayonne – 05 59 25 75 30

### INFORMATIQUE

### CAISSE ENREGISTREUSE

### Aski Soft

Éditeur de logiciels de gestion et  
d'encaissement – Développement d'applications  
spécifiques | Anglet – 09 83 08 64 81

### Collectivité Service

Fournitures de bureau – Vidéoprojecteurs – Mobilier  
de bureau – Photocopieurs – Caisses  
enregistreuses – Pour professionnels et particuliers.  
Bayonne – 05 59 55 16 86

### MATÉRIELS ET MAINTENANCE INFORMATIQUE

### Access Data

Vente de matériels et prestations informatiques auprès  
des entreprises | Bayonne - 09 78 36 39 77

### Arbisa Informatique

Dépannage – Information – Assistance – Cours  
d'informatique | Ciboure

### Collectivité Service

Fournitures de bureau – Vidéoprojecteurs – Mobilier  
de bureau – Photocopieurs – Caisses  
enregistreuses – Pour professionnels et particuliers.  
Bayonne – 05 59 55 16 86

### DS Maintenance

Maintenance informatique (matériel et logiciel).  
Urrugne – 06 60 83 69 64

### Espace Copie Bureautique

Tout pour le bureau (mobilier, informatique, copieur,  
fournitures de bureau).

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 22 82
- Aïcirits-Camou-Suhast – 05 59 65 71 55

### Euskal Informatika

Vente et maintenance informatique.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 28 95 24

### Euskaltek

Vente formatique – Téléphonie – Maintenance  
Réparation.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 67 19

## Formatext

Vente, conseil, formation, maintenance en informatique de gestion sur les logiciels de paye, compta et gestion.

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 37 63
- Saint-Palais – 05 59 65 90 66

## Hego Tech

Maintenance informatique – Solutions de téléphonie et de connexion internet pour les professionnels – Téléphonie mobile, fixe, hébergée – Infogérance – Cybersécurité – Cloud – sauvegarde externalisée.

Bayonne – 05 59 52 00 00

## Kompa Informatika

Magasin informatique. Conseils, services, maintenance en informatique. Téléphonie, abonnements mobile et box. Cartouches d'encre. Hasparren – 05 59 29 61 82

## Mayonnave informatique

Réparation et vente de matériel informatique. Dépannage à domicile | Sames – 06 71 66 35 87

## No Way

Toutes pièces détachées et accessoires pour mobiles, smartphones toutes marques, rayon cigarettes électroniques. Vente de matériel informatique, du petit équipement Hi-Fi et vidéo et du petit électroménager. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 51 00 51

## Nubo Solutions

Société informatique – Maintenance – Installation de matériels et de logiciels | Bayonne – 05 59 55 99 49

## Teknico

Vente et dépannage informatique. Uhart-Cize – 06 62 07 47 84

## Usta Info

Maintenance pour les professionnels, réparation et vente de matériel informatique et logiciels, services informatique et Internet, vente et réparation de mobiles et tablettes | Ustaritz – 05 59 70 54 94

## Volife

Maintenance particuliers et professionnels. Réparation matériel informatique et téléphonie. Irissarry – 06 31 37 88 59

## LOGICIELS

### Hego Tech

Maintenance informatique – Solutions de téléphonie et de connexion internet pour les professionnels – Téléphonie mobile, fixe, hébergée – Infogérance – Cybersécurité – Cloud – sauvegarde externalisée.

Bayonne – 05 59 52 00 00

### Hupi

Éditeur de logiciel spécialisé dans le développement de solutions, intelligence artificielle, appliquées au domaine de l'industrie | Bidart – 05 64 11 52 83

### KappSports

Développement informatique pour le sport. Anglet – 06 85 55 94 57

### Les Développements Durables

Service informatique spécialiste des logiciels libres. Accompagnement tout au long des projets réseau ou développement | Anglet – 09 50 52 42 42

### Nubo Solutions

Société informatique – Maintenance – Installation de matériels et de logiciels | Bayonne – 05 59 55 99 49

## SITE WEB, APPLICATION

### Aski Soft

Éditeur de logiciels de gestion et d'encaissement – Développement d'applications spécifiques | Anglet – 09 83 08 64 81

### Novaldi

Conception et création de sites et portails web, de sites e-commerce, d'Applis mobiles, & développements spécifiques. Bidart – 05 59 01 30 90

## FORMATION ET CONSEIL

### Arbisa Informatique

Dépannage – Information – Assistance – Cours d'informatique | Ciboure



Lola L'Haridon

Assistante  
administrative  
indépendante

06-24-37-67-39

[lola@lolasecretariat.fr](mailto:lola@lolasecretariat.fr)



[www.lolasecretariat.fr](http://www.lolasecretariat.fr)

USTA' INFO

..... Votre .....

# MAGASIN

D'INFORMATIQUE ET DE TÉLÉPHONIE

AU COEUR DU PAYS BASQUE

VENTE } PROS ET  
REPARATION } PARTICULIERS  
MAINTENANCE }

11 Bazter Karrika,  
64480 USTARITZ

contact@usta-info.fr  
**05.59.70.54.94**

[www.usta-info.fr](http://www.usta-info.fr)

## Fablabea

Tiers lieu et Fablab : laboratoire local de fabrication numérique et transmission de savoir faire.

- Hasparren – 06 99 83 93 58
- Mauléon-Licharre – 05 59 28 37 63

## Formatext

Vente, conseil, formation, maintenance en informatique de gestion sur les logiciels de paye, compta et gestion | Saint-Palais – 05 59 65 90 66

## Kompa Informatika

Magasin informatique. Conseils, services, maintenance en informatique. Téléphonie, abonnements mobile et box. Cartouches d'encre. Hasparren – 05 59 29 61 82

## Miatu

Formation à la bureautique et aux outils informatiques. Conseil aux entreprises en digital et ingénierie mécanique. Photographie et vidéo. Hasparren – 06 99 83 93 58

## COMPTABILITÉ, SERVICES JURIDIQUES, SECRÉTARIAT

### Access Data

Vente de matériels et prestations informatiques auprès des entreprises | Bayonne - 09 78 36 39 77

### AGP

Gestion du personnel | Bayonne – 05 59 63 40 18

### Cabinet FAC – Fiduciaire d'Audit et de Conseil

Expertise comptable | Bassussarry – 05 59 42 59 00

### Cabinet Sabarots et Associés

Expertise comptable.

- Bassussarry – 05 59 42 59 10
- Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 02 12

### Cabinet Sallaberry

Expertise comptable | Anglet – 05 59 52 47 90

### Cegecoba

Centre de gestion agréé par l'administration fiscale n° 107640 – Gestion de petites entreprises – Conseils – Formations. Anglet – 05 59 03 25 25

## Compact

Spécialisé dans l'externalisation de la paie et des ressources humaines. Entreprise à taille humaine qui prône la proximité avec ses clients. Anglet – 05 59 55 41 46

## Dialogue Social Pays Basque

Mutualisation – Ressources humaines pour TPE. Bayonne – 07 68 17 06 25

## Eneca

Conseil en entreprise (social, gestion, payes, juridique), expert-comptable. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 36 79

## Fincoop Nouvelle Aquitaine

Cabinet d'expertise-comptable, juridique et financier dédié à l'ESS | Bayonne

## Formatext

Vente, conseil, formation, maintenance en informatique de gestion sur les logiciels de paye, compta et gestion. Mauléon-Licharre – 05 59 28 37 63

## Lola Secrétariat – Lola L'Haridon

Assistante administrative indépendante. Hélette – 06 24 37 67 39

## Oi konta berri

Expert comptable – Conseil aux entreprises et associations | Ascain – 06 73 88 24 91

## Pilot

Expertise comptable | Bayonne – 07 60 43 28 55

## Sers Walter France

Expertise comptable – Audit – Conseil – Commissariat aux comptes. Bayonne – 05 59 52 18 20

## FINANCEMENT

### ASSURANCE, COURTAGE

## Belagile Conseil

Courtage en assurances de personnes. Bayonne – 06 20 56 29 06

## GAN Assurances

Agent d'assurances – Pour professionnels et particuliers | Saint-Palais – 05 59 65 71 48

### RECHERCHE DE FINANCEMENT, MÉCÉNAT

## Eraiki

Fonds de dotation Pays Basque. Bayonne – 05 59 25 65 52

## Geroa

Mécénat | Ascain – 07 72 40 95 59

## Herrikoa SCA

Capital investissement, services financiers. Anglet – 05 59 25 37 30

## Mezenago

Conseil en mécénat, évènementiel. Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 89 99 75 73

## FORMATION, RECRUTEMENT, CONSEIL

### LANGUE BASQUE

## AEK

Cours de basque pour les adultes. Bayonne – 05 59 25 76 09

## AldaZia

Centre de formation – Communication en euskara au sein des entreprises – Conseil au développement professionnel | Bayonne – 06 59 21 78 40

## Bai Euskarari

Agir pour que l'euskara soit présent dans l'espace socio-économique en faisant la promotion de la communauté et en construisant des projets, des ressources et des outils novateurs. Bayonne – 05 24 33 61 96

## Egoki Formation

Centre de formation. Formations CPF de langue : basque, français, espagnol, anglais. Formations d'entreprise. Bilan de compétences. Processus certifié QALIOPI | Biarritz – 05 47 02 01 80

## Ikusi ta Ikasi

Enseignement de l'euskara en entreprise, formation professionnelle | Bayonne – 06 07 57 11 20

## Jakinola

Promotion de la diversité linguistique – Centre de formation autour des langues. Bayonne – 06 03 57 53 66

## On! Piztu euskara(z)

Sensibilisation du large public à la revitalisation de la langue basque et à la valorisation de la diversité culturelle | Bayonne

## Plazara

Communication, conseil, gestion, formation et organisation autour de l'usage social de l'euskara. Bayonne – 06 60 61 32 62

### AUTRES DOMAINES

## ABL Emploi

Cabinet de recrutement, travail temporaire

- Bayonne – 05 59 58 26 26
- Itxassou – 05 59 01 66 30

## Agence Ittze

Communication et community management : réseaux sociaux, sites internet, formations. Itxassou – 07 68 60 37 86

## Andere Nahia

Appui et accompagnement des femmes qui entreprennent | Espelette – 06 77 46 82 26

## Antola Coopération

Conseil aux entreprises. Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 83 82 98 34

## Atelier Lan Berri

Accompagnement de projets (création, reprise transmissions d'entreprises, développement territorial, sécurisation des parcours professionnels). Bayonne – 05 59 52 56 03

## Bihar

Organisme d'éco-formation professionnelle – Label Qualiopi | Bayonne – 07 61 86 72 27

## Cegecoba

Centre de gestion agréé par l'administration fiscale n° 107640 – Gestion de petites entreprises – Conseils – Formations. Anglet – 05 59 03 25 25

## Combustible

Accompagnement et développement de projets artistiques, culturels et internationaux. Biarritz – 06 16 30 05 68

## Dante Conseil et Accompagnement

Conseil en stratégie et innovation pour associations et entreprises. Accompagnement du développement. Formations | Bayonne – 06 32 38 23 19

## Egoki Formation

Centre de formation. Formations CPF de langue : basque, français, espagnol, anglais. Formations d'entreprise. Bilan de compétences. Processus certifié QALIOPI | Biarritz – 05 47 02 01 80

## Éveiller sa nature

Formation en herboristerie locale. Mendionde – 06 45 78 80 88

## Hegoa Formation

Organisme de formation. Bayonne – 06 73 84 23 91

## Hemen

Animation économique du Pays Basque Nord. Bayonne – 05 59 52 56 02

## KABIA – Maison de l'économie sociale et solidaire

Association de promotion et soutien l'économie sociale et solidaire au Pays Basque. Biarritz – 07 49 35 22 81

## Lantegiak

Sensibilisation des entreprises à la démarche de responsabilité sociétale des entreprises | Anglet

## Miatu

Formation à la bureautique et aux outils informatiques. Conseil aux entreprises en digital et ingénierie mécanique. Photographie et vidéo. Hasparren – 06 99 83 93 58

## Odace

Organisme qui soutient les entreprises de Soule. Gotein-Libarrenx – 05 59 19 12 10

## Pott Serigrafia

Sérigraphie, formations. Bayonne – 06 83 26 85 75

## ASSOCIATIONS

### UNIONS COMMERCIALES ET OFFICES DE COMMERCE

## Hendaye Tourisme & Commerce

Boutique et billetterie | Hendaye – 05 59 20 00 34

## Pays Basque au Coeur

Office de commerce du Pays Basque intérieur. Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 38 43 28 32

## UCA Garazi-Baigorri

Union commerciale et artisanale de Garazi-Baigorri. Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 26 54 78 20

## UCA d'Amikuze-Iholdi-Oztibarre

Association de commerçants et artisans. Saint-Palais – 06 26 08 32 03

## UCA de Cambo-les-Bains

Animation commerciale. Cambo-les-Bains – 06 66 58 61 30

## Union Commerciale et Artisanale de Soule

Union Commerciale et Artisanale de Soule. Mauléon-Licharre – 06 76 01 77 84

### CHÈQUE CADEAUX

## Dialogue Social Pays Basque

Mutualisation – Ressources humaines pour TPE. Bayonne – 07 68 17 06 25

## Pays Basque au Coeur

Office de commerce du Pays Basque intérieur. Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 38 43 28 32

Euskara Gascon  
Español Italiano  
English عربي  
Français 中国人  
Deutsch Русский  
Português 日本  
LSF Polski

 **Jakinola**  
MAISON DES LANGUES



Cours de groupes  
ADULTES

660€/eusko à l'année

2h de cours par semaine  
sur 30 semaines



Formation CPF  
GROUPE & INDIVIDUEL  
Demandez un devis

 69 bd Alsace Lorraine 64100 Bayonne

contact@jakinola.eus 

 09 51 90 84 77

https://jakinola.org 

  
l'agence qui vous fait rayonner

fièrement installée à Ixassou

bonjour@iltze.fr - 07 68 60 73 86  
www.iltze.fr



Création de sites web  
sur mesure

Community management  
& rédaction web



Offre de formation  
certifiée QALIOPI

**CGT des Cheminots de Bayonne**

Syndicat de cheminots.  
Bayonne – 06 29 58 53 45

**L.A.B.**

Syndicat | Bayonne – 05 59 59 50 20

**OFFICE DE TOURISME****Bureau Accueil Touristique St-Etienne-de-Baigorry**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko ».  
Saint-Etienne-de-Baigorry – 05 59 37 03 57

**Bureau Accueil Touristique de St-Jean-Pied-de-Port**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko ».  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 47 28

**Bureau d’Accueil Touristique d’Arcangues**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko » | Arcangues – 05 59 43 08 55

**Bureau d’Accueil Touristique d’Espelette**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko » | Espelette – 05 59 93 95 02

**Bureau d’Accueil Touristique de Bidache**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko » | Bidache – 05 59 56 03 49

**Bureau d’Accueil Touristique de Hasparren**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko ».  
Hasparren – 05 59 29 62 02

**Bureau d’Accueil Touristique de La Bastide**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko ».  
La Bastide-Clairence – 05 59 29 65 05

**Bureau d’Accueil Touristique de Mauléon-Licharre**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko ».  
Mauléon-Licharre – 05 59 28 02 37

**Bureau d’Accueil Touristique de Saint-Palais**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko ».  
Saint-Palais – 05 59 65 71 78

**Bureau d’Accueil Touristique de Tardets**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko ».  
Tardets-Sorholus – 05 59 28 51 28

**Bureau d’Accueil Touristique d’Urt**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko » | Urt – 05 59 56 24 65

**Bureau d’Accueil touristique de Sare**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko » – 05 59 54 20 14

**Bureau d’Accueil Touristique de Guéthary**

Boutique de souvenirs – Vente d’enveloppes  
« Vacances en eusko » | Guéthary – 05 59 26 56 60

**Hendaye Tourisme & Commerce**

Boutique et billetterie | Hendaye – 05 59 20 00 34

**Office de Tourisme de Bayonne**

Accueil, information et promotion touristique.  
Bayonne – 05 59 46 09 00

**Office de Tourisme de Bidart**

Accueil, billetterie, taxes de séjour, promotion  
touristique, autres ventes | Bidart – 05 59 54 93 85

**Office de Tourisme de Cambo-les-Bains**

Office de Tourisme.  
Cambo-les-Bains – 05 59 29 70 25

**SERVICES PUBLICS****CAPB: régie mixte fonctionnement**

Encaissement des loyers de la CAPB.  
Bayonne – 05 59 44 77 60

**Mairie d’Ustaritz**

Vente de copies – Envoi télécopies – Location  
de salles – location cours de tennis Etxeparea et  
Landagoyen – location trinquet et mur à gauche  
Kiroleta – vente de guides de randonnée / Ustaritz  
autrefois – prêt de matériel.  
Ustaritz – 05 59 93 00 44

**Régie Ciboure: Mixte Culturelle**

Billetterie spectacles, participation aux ateliers, droits  
de placement marché, tickets de tombola et autres  
loteries, buvettes et restauration rapide, produits  
dérivés, dons, location de salles.  
Ciboure – 06 10 75 45 61

**Régie Garazi: Droit de plaçage**

Droit de plaçage.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 00 92

**Régie d’Ainhoa: services en mairie**

Services en mairie – vente de lots  
de bois – occupation du domaine  
public – photocopies – location de bennes.  
Ainhoa – 05 59 29 92 60

**Régie d’Ascain: Locations emplacements marché**

Location d’emplacements du marché.  
Ascain – 05 59 54 68 32

**Régie d’Ascain: locations et droits de places**

Location de salles communales – tables – bancs –  
chapiteaux – droits de places.  
Ascain – 05 59 54 68 30

**Régie d’Hendaye: Location salles municipales**

Paiement des loyers municipaux.  
Hendaye – 05 59 48 23 23

**Régie d’Hendaye: Stationnement**

Abonnement du stationnement et forfait post-  
stationnement | Hendaye – 05 59 48 23 15

**Régie de Baigorry: Lantoki partekatua**

Location du local de coworking.  
Saint-Etienne-de-Baigorry – 05 59 37 40 80

**Régie de Sare : recettes de produits divers**

Garderie, cantine, piscine municipale, cours de  
tennis, vente de lots de bois de chauffage et d’acacia,  
vente de livres et de cartes, droits d’occupation de  
l’espace publique, location de salles, concession du  
cimetière communal | Sare – 05 59 54 20 28

**PRESTATAIRES ÉVÈNEMENTS****TRAITEURS, RESTAURATION COLLECTIVES****Azkena Bideko**

Street Food locale, cidrerie ambulante.  
Arcangues – 07 68 88 79 23

**Begi Gose**

Traiteur – Vente de plats à emporter.  
Ascain – 05 59 54 42 86

**Boucherie Chez Paulette**

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Urrugne – 05 59 54 62 00

**Boucherie Romuald**

Boucherie – charcuterie – traiteur.  
Biarritz – 05 59 23 23 26

**Charcuterie Aubard**

Charcuterie (porc du Kintoa), plats cuisinés, buffets,  
réceptions | Bayonne – 05 59 55 02 27

**Chez Scott**

Restaurant et traiteur | Biarritz – 05 59 22 85 98

**Dumora Etxea**

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Ascain – 05 59 54 01 90

**Ezkaratza**

Table paysanne – Traiteur.  
Hélette – 05 59 37 65 90

**Gozo Gose**

Traiteur de produits fermiers Idoki et bio.  
Amendeuix-Oneix – 07 85 87 62 81

## L'APOSTrophe

Bar – Restauration | Hendaye – 05 59 56 77 97

## L'épicier bio

Vente de fruits et légumes bio et locaux, plats à emporter ou restauration sur place les midis.

Bayonne – 05 59 20 65 21

## Le petit BIG'

Restauration sur place ou à emporter. Food truck.

Bayonne – 06 48 10 71 99

## Maison Balme

Artisan de la truffe, épicerie, dégustation sur place ou à emporter, traiteur événementiel.

- Biarritz – 05 33 47 33 07
- Anglet – 06 78 59 32 84

## Maison Henault

Boucherie – charcuterie – traiteur.

Anglet – 05 59 03 99 02

## Mendi berdea

Restaurant | Cambo-les-Bains – 05 59 29 86 30

## Mutturfin – Cuisine ambulante

Food truck – Cuisine à base de produits locaux – Traiteur.

Saint-Martin-d'Arberoue – 07 61 73 53 50

## Taloka

Street-Food | Bayonne

## Txingar

Cuisine à emporter. Menus midi du mardi au vendredi. Carte week-end. Pizzas locales feu de bois du jeudi au samedi à partir de 18h00. Repas groupe à emporter sur commande.

Ascarat – 06 15 16 70 48

## Veloff

Café & cuisine maison, atelier réparation et location de vélo, shop | Biarritz – 05 54 61 87 37

## LOCATION DE SALLES, PRIVATISATION, ACCUEIL GROUPE ET SÉMINAIRES

### Aldaburua

Bar, hôtel, restaurant | Larressore – 09 83 94 27 71

### Asteburua

Bar, tapas, restaurant | Ossès – 06 46 41 01 83

### Bar Restaurant Le Chistéra

bar – restaurant – tabac | Ordiarp – 05 59 28 06 74

### Borderline Fabrika

Café culturel : bar, restaurants, salle de spectacle, événements et co-working | Hendaye

### Brasserie Basa

Brasserie équitable | Bayonne – 05 59 70 38 06

### Cidrerie luzienne

Restaurant | Saint-Jean-de-Luz – 07 71 22 18 48

### Ezkaratza

Table paysanne – Traiteur.

Hélette – 05 59 37 65 90

### Ferme Agerria

Porcs basques Kintoa – charcuterie – fromage AOP Ossau-Iraty – visites de la ferme – accueil gratuit de camping-cars – séminaires d'entreprise – accueil de groupes et scolaire.

Saint-Martin-d'Arberoue

### Hotel Domaine de Bassilour

Hotel-Séminaire, mariage | Bidart – 05 59 41 90 85

### Hotel Restaurant Arraya

Hôtel, restaurant | Sare – 05 59 84 20 46

### Hôtel – Trinquet Mendionde

Hôtel, petits déjeuners, séminaires d'entreprise, location de salle, familles bienvenues.

Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 54 14 90

### Hôtel Restaurant Argi Eder

Hôtel – Restaurant | Aïnhua – 05 59 93 72 00

### Hôtel Restaurant Euzkadi

Hôtel – Bar – Restaurant | Espelette – 05 59 93 91 88



# PETIT BIG'

— Produits Frais & Locaux —

43 rue des Cordeliers - Bayonne - 06 48 10 71 99

## Hôtel Restaurant des Basses Pyrénées

Hôtel – Restaurant – Bar – Apéritifs  
dinatoires – Terrasse en été.  
Bayonne – 05 59 25 70 88

## Korail

Restauration sur place ou à emporter – Cuisine à base de produits frais et locaux – Espace de travail partagé – Privatisation de salle de réunion.  
Bayonne – 05 59 31 72 97

## Kupela Sagardotegia

Cidrie – Restaurant traditionnel – Menu du jour en semaine | Bayonne – 05 54 81 02 30

## L'APOSTrophe

Bar – Restauration | Hendaye – 05 59 56 77 97

## La villa bleue

Hôtel, restaurant.  
Cambo-les-Bains – 05 59 59 38 10

## Le Spot'

Bar, brasserie, évènementiel soir et week-end.  
Bidart – 05 50 54 85 41

## Le Victor Hugo

Restaurant traditionnel | Bayonne – 05 59 25 62 26

## Restaurant Olhabidea

Restaurant, chambres d'hôtes.  
Sare – 05 59 54 21 85

## Régie Ciboure: Mixte Culturelle

Billetterie spectacles, participation aux ateliers, droits de placement marché, tickets de tombola et autres loteries, buvettes et restauration rapide, produits dérivés, dons, location de salles.  
Ciboure – 06 10 75 45 61

## Régie d'Ascain: locations et droits de places

Location de salles communales – tables – bancs – chapiteaux – droits de places.  
Ascain – 05 59 54 68 30

## Régie d'Hendaye: Manifestations culturelles

Service culturel de la mairie d'Hendaye: salle de spectacle et salle d'exposition, organisation d'événements culturels | Hendaye – 06 96 52 39 00

## Régie de Sare : recettes uniques de produits divers

Garderie, cantine, piscine municipale, cours de tennis, vente de lots de bois de chauffage et d'acacia, vente de livres et de cartes, droits d'occupation de l'espace publique, location de salles, concession du cimetière communal | Sare – 05 59 54 20 28

## Trabenia

Hôtel, bar, restaurant, fronton. Dimanche soir: pintxo poteo | Ascain – 06 23 58 58 84

## Txistulari

Hôtel et restaurant familial et traditionnel.  
Itxassou – 05 59 29 75 09

## Ur Hegian

Hôtel, restaurant, bar | Aïnhua – 05 59 29 91 16

### LOCATION DE MATÉRIELS

## Alokatu

Location de matériel pour les réceptions, banquets, mariages | Larressore – 05 59 93 90 22

## Anim'Aktion

Évènementiel – Location de matériels – Structures gonflables – Animation | Ustaritz – 06 16 33 26 88

## Baso berri

Vente et location de verres personnalisés réutilisables.  
Bayonne – 06 32 49 90 72

## Bruno Sono

Location de matériel audiovisuel. Prestations techniques et animation DJ Speaker.  
Ustaritz – 06 08 02 27 15

## Egarri edariak

Créateur et distributeur de boissons basques: Euskola, cidre Kupela, jus Pressoir du Pays Basque, bières Balea et Abarratia, vins Amalur, sangria Loreak, thés glacés Arima, spiritueux Ets. Lapurdi – service de location de tireuses à bières pour événements | Bayonne – 05 59 52 10 09

## GS Taloa

Fabrication et vente de talo – prestation sur site (évènementiel) et location de matériel de restauration.  
Ascain – 06 07 60 06 74

## K-Caravane

Conception vente location pour événements – Toilettes sèches ambulantes | Itxassou – 06 01 67 23 30

## Régie d'Ascain: locations et droits de places

Location de salles communales – tables – bancs – chapiteaux – droits de places.  
Ascain – 05 59 54 68 30

### ANIMATIONS ET SERVICES

## Brah Brah Kolektiboa

Organisation de concerts.  
Bayonne – 06 83 02 42 99

## Buruxkan

Navette maritime St Jean de Luz-Ciboure – Socca – Apéro du soir – Sorties apéro – Location événements – visites guidées et visites culturelles.  
Saint-Jean-de-Luz – 0667248211 / 0678478296

## Ekobesta

Organisation d'événements éco-responsables – optimisation écologique.  
Anglet – 06 38 73 40 25

## Gaia Cidens

Initiation, promotion et développement des jeux traditionnels basques | Anglet – 05 59 29 06 60

## Gyrozone – Big Basque

Balade en gyropode – Organisateur d'événements – Visites guidées.  
Biarritz – 06 43 49 80 87

## Kanpo

Organisation d'excursions nature au Pays basque à destination du public individuel et séminaires d'entreprise. Agence engagée en tourisme durable et responsable, membre des Acteurs du tourisme durable et lauréat slow tourisme 64 en 2022.  
Souraïde – 06 64 32 79 75

## Lanetik Egina

École de musique et organisation de concerts.  
Hendaye – 05 59 48 14 14

## Tree 6 clope

Association de défense de l'environnement et d'intérêt général – collecte et recyclage de mégots de cigarettes | Biarritz – 06 73 73 31 56

## REVALORISATION DES DÉCHETS, ZÉRO DÉCHETS

## Baso berri

Vente et location de verres personnalisés réutilisables.  
Bayonne – 06 32 49 90 72

## BioclimaKIT

Fabrication de bacs composteurs potagers.  
Urrugne – 06 81 63 58 75

## Collecte et compost

Collecte à vélo de biodéchets – création de micro-plateformes de compostage – accompagnement de compostage en établissement et vente de compost.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 08 52 49 66

## K-Caravane

Conception vente location pour événements – Toilettes sèches ambulantes | Itxassou – 06 01 67 23 30

## Konpon Txoko Repair Café

Relocalisation des ressources communément appelées déchets. Éviter que des objets deviennent déchets | Bayonne – 06 98 96 01 85

## Les Carrioles Vertes

Association experte en compostage – Vente de compost, sensibilisation, formation.  
Bayonne – 07 79 40 63 36

## Les alchimistes Pays Basque

Collecte et valorisation sous forme de compostage des biodéchets pour les professionnels.  
Bayonne – 06 33 79 79 48

## Les petits popotins

Services de location et nettoyage de couches lavables | Bayonne – 07 49 27 73 42

## Nini Garbi

Location et nettoyage de couches lavables – vente de produits artisanaux pour la famille.  
Anglet – 06 20 48 92 74

## Patxa'ma

Déconstruction et réemploi de matériaux de construction | Bayonne – 06 11 94 73 52

## Recycla

Collecte de corps gras alimentaires usagés.  
Bayonne – 05 59 50 06 97

## Roule ma frite 64

Collecte et valorisation et vente huile valorisée.  
Biarritz

## Tokilia

Confection sur mesure et vente de coussins – poufs – banquettes rembourrés en laine manex – vente de laine manex en vrac.  
Masparrate – 07 66 06 12 43

## Tree 6 clope

Association de défense de l'environnement et d'intérêt général – collecte et recyclage de mégots de cigarettes | Biarritz – 06 73 73 31 56

## SECTEUR MÉDICAL

### MATÉRIEL MÉDICAL

## ACAM

Vente et location de matériel médical / orthopédie de série | Urrugne – 05 59 51 29 03

## Atelier Roseau

Podo-orthésie, botterie, chaussures sur mesure, cordonnerie de ville et de montagne, bureau d'étude chaussures | Bayonne – 05 59 46 15 90

### PHARMACIES ET PARAPHARMACIES

## Oreka Parapharmacie

Produits et soins naturels.  
Bayonne – 05 59 59 45 41

## Pharmacie & Parapharmacie d'Arcangues

Officine, pharmacie et parapharmacie. Conseils, écoute et partage. L'Institut d'Arcangues : cabine de soins esthétiques avec réservations possibles via Planity | Arcangues – 05 59 43 02 50

## Pharmacie Baiona

Pharmacie | Bayonne – 05 59 59 18 93

## Pharmacie Herboristerie Victor Hugo

Pharmacie et herboristerie.  
Bayonne – 05 59 59 05 77

## Pharmacie Lacour

Pharmacie et parapharmacie.  
Espelette – 05 59 93 80 27

## Pharmacie Lamerenx

Pharmacie, matériel médical.  
Hasparren – 05 59 29 60 40

## Pharmacie Nafarroa

Pharmacie.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 01 36

## Pharmacie Saint Esprit

Pharmacie | Bayonne – 05 59 55 03 52

## Pharmacie d'Espagne

Pharmacie | Bayonne – 05 59 42 16 22

## Pharmacie de Guéthary

Pharmacie | Guéthary – 05 59 26 50 43

## Pharmacie de Verdun

Pharmacie | Biarritz – 05 59 24 00 70

## Pharmacie du petit Bayonne

Pharmacie | Bayonne – 05 59 59 02 13

## ATELIER LAN BERRI

30 ans d'expérience  
au service des entrepreneur.e.s et du territoire



### VOUS AVEZ UN PROJET DE :

- CRÉATION - TRANSMISSION - REPRISE D'ENTREPRISE
- GESTION DÉVELOPPEMENT D'ACTIVITÉ
- NUMÉRIQUE RESPONSABLE
- ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

### DES PRESTATIONS SUR MESURE

- Accompagnement de projets collectifs et territoriaux
- Appui à la mise en oeuvre de projets européens et transfrontaliers.

### UN ORGANISME DE FORMATION



Découvrez notre catalogue de formations



Mail : [info@alb-formation.eu](mailto:info@alb-formation.eu)

Tél : +33 (0)5 59 52 56 03

BAYONNE



Depuis 1873

# EUZKADI

## HÔTEL\*\*\* / RESTAURANT ESPELETTE

### OSTATUA EZPELETA

Auxtin eta Isa Darraidou

*Etxe Goxoan*

- NUL PAIN SANS PEINE -  
Ogi garrabik da nekatua gaberik



ZIBURU - DONIBANE LOHIZUNE - BAIONA

Facebook icon Instagram icon [etxegoxoanboulangerie](https://www.instagram.com/etxegoxoanboulangerie)

© puxanphoto

**LE  
HELDER**  
*Gourmet*

**CHARCUTERIES - SALAISONS - FROMAGES**  
**VIANDES LOCALES**  
**SPÉCIALITÉS BASQUES**

Parc d'activités de Maignon - 24 route de Pitoys 64600 Anglet  
05 59 31 48 84 - [gourmet@lehelder.fr](mailto:gourmet@lehelder.fr)

**basoberri**  
SPÉCIALISTE DES VERRES  
RÉUTILISABLES PERSONNALISÉS

**COLOREZ  
VOS FÊTES !!**

Baso  
personalisatuak :  
4 egun EXPRESS  
moduan

Untzi mota ainitz :  
pitzerrak, pintak,  
ardo kopak, etab



Livraison de gobelets  
personnalisés :  
4 jours en EXPRESS

Grande diversité  
de contenants :  
pichets, pintes,  
gourdes, vin, etc



[www.basoberri.com](http://www.basoberri.com)

# BOISSONS ET PRODUITS ALIMENTAIRES

## . PAYSANS ET PRODUCTEURS .

FRUITS, LÉGUMES .....	P46
FROMAGES ET PRODUITS LAITIERS .....	P47
VIANDES ET PRODUITS DÉRIVÉS .....	P49
VOLAILLES, CANARDS, ŒUFS .....	P51
PISCICULTURE, PÊCHE .....	P52
CONFITURES, MIELS ET PRODUITS DE LA RUCHE .....	P52
FARINE, POLENTA, LÉGUMINEUSES .....	P53
ÉPICES, HUILES, VINAIGRES .....	P53
PLANTS, HERBES AROMATIQUES, TISANES ..	P54
SORBETS, GLACES .....	P54
BOISSONS, VINS, SPIRITUEUX .....	P54

## . ARTISANS, TRANSFORMATEURS .

### PRODUITS SUCRÉS ..... P57

BISCUITS, GÂTEAUX, MACARONS  
CHOCOLATS  
CONFITURES, MIELS  
YAOURTS, GLACES

### PRODUITS SALÉS ..... P57

CONSERVES DE VIANDES  
CONSERVES DE LÉGUMES, TARTINADES  
FROMAGES  
TALOS  
ÉPICES, HUILES, VINAIGRES

### BOISSONS ..... P58

THÉS, CAFÉS  
JUS ET BOISSONS NONS-ALCOOLISÉES  
BIÈRES  
VINS, SPIRITUEUX

## . DISTRIBUTION, VENTE .

### GROSSISTES ..... P61

ALIMENTAIRE  
BOISSONS

### COMMERCES DE BOUCHE ..... P61

ÉPICERIES  
PRIMEURS  
FROMAGERIES, CRÈMERIES  
BOULANGERIES, PÂTISSERIES, CHOCOLATERIES  
BOUCHERIES, CHARCUTERIES  
POISSONNERIES  
CAVISTES

# PAYSANS ET PRODUCTEURS

## FRUITS, LÉGUMES

### Amandine et Aymar Bourgy

Maraîchage Bio – Label AB.  
Amendeuix-Oneix – 06 18 49 14 14

### Antoine Ducoulombier

Maraîchage, plantes médicinales et champignons.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 53 31 44 6

### Atharri

Producteur de piment d'Espelette AOP et maraîchage.  
Itxassou – 06 16 11 63 17

### Bachacou David

Poulets – poules pondeuses – petits fruits et fruits transformés. Labels Bio et EHKO.  
Bunus – 06 58 59 89 24

### Biperduna

Production de légumes de saison et piment d'Espelette en plein champs, en permaculture, en bio. Fruits, tisanes, conserves, kombucha, légumes lactofermentés, dentifrice zéro plastique. Vente à la ferme, au marché de Cambo-les-bains le vendredi, au marché de Quintaou (Anglet) le dimanche.  
Cambo-les-Bains – 06 64 82 39 58

### Elcano – Amizolako Landa

Maraîchage biologique.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 27 83 49 98

### Etxexuriako baratzea

Fruits : pommes, poires, cerises, pêches, abricots, prunes et petits fruits : fraises, framboises, myrtilles, mûres, cassis et groseilles.  
Béguios – 06 70 78 90 07

### Ferme Berroeta – HanGora Etxaldea

Élevage de chèvres Angora AB et vente de produits de laine mohair ; légumes de conservation, patates, oignons, courges, haricots secs (suivant la saison) AB.  
Hosta – 05 59 49 02 33

### Ferme Pintan Darricau

Producteur – Maraîcher – Vente directe.  
Bayonne – 05 59 55 10 03

### Ferme fruitière de Lambarre

Arbres fruitiers, fraises.  
Label AB.Ordiarp – 06 86 10 63 13

### GAEC Aroztegi

Transformation fromagère Ossau Iraty, légumes et piment d'espelette bio.  
Itxassou – 06 35 29 79 19

### GAEC Etxexuria

Maraîchage | Irissarry – 06 14 15 76 63

### GAEC Inta

Maraîchage diversifié – label AB.  
Sare – 06 77 35 34 05

### GAEC isakenia

Maraîchage bio diversifié – fromage de chèvre – farine de blé ancien.  
Béguios – 06 88 80 84 48

### Harriague

Producteurs de fruits et confitures fermières en Bio.  
Mendionde

### Huilerie Errota – La Noisette Basque

Production de noisettes et artisan huilier – visites – dégustations – salon de thé – vente directe et boutique en ligne.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 81 12 95 68

### La ferme d'Uhaldia

Structure d'insertion par le maraîchage.  
Hasparren – 06 14 52 45 13

### Laco Ramuntxo

Maraîchage – Label AB | Hélette – 06 65 64 69 19

### Landatxoa

Culture de fruits – petits fruits et plantes aromatiques.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 51 14 37 85

### Larrea Francis

Maraîchage, arbres fruitiers. Label AB.  
Mendionde – 06 87 39 55 51

### Les Cochons du Berger

Élevage de porcs en plein air et bio.  
Poules pondeuses en liberté, fruits et savons.  
Lasse – 06 84 34 77 91

### Les Jardins Oreka

Exploitation agricole Idoki, maraîchage et horticulture.  
La Bastide-Clairence – 06 14 98 62 91

### Les carottes sont crues

Maraîchers en agriculture biologique.  
Arcangues – 06 29 25 53 30

### Les jardins de Harda

Maraîcher diversifié – certifié agriculture biologique.  
Ustaritz – 06 48 02 34 43

### Les kiwis de Dany

Producteur de kiwi vert et jaune, jus de kiwi, nectar de kiwi, confiture de kiwi, compote de kiwi.  
Sames – 06 74 46 84 19

### Maison de la châtaigne Basque

Production et transformation de la châtaigne basque (18 produits de référence).  
Macaye – 06 52 15 46 25

### Milika

Verger – Sorbets Idoki – Label AB.  
Anhau – 06 41 68 50 24

### Otsolarrean

Maraîchage diversifié et transformation, bio et Idoki.  
Sans bâche et engrais verte sur butte.  
Ustaritz – 06 62 56 20 68

### Stéphane Perrier

Maraîchage | Anhau

### Xotildeia

Maraîchage | Armendarits – 05 59 37 74 69

### Zamponi Dominique

Exploitation agricole, maraîchage.  
Ispoure – 05 59 37 15 13

## FROMAGES ET PRODUITS LAITIERS

### Apalaga

Élevage de caprins et transformation fromagère.  
Ustaritz – 06 29 80 52 27

### Bidartia etxaldea

Élevage de vaches laitières. Producteur fermier de fromages frais et affinés, lait, crème, beurre.  
Ascarat – 05 59 37 16 70

### EARL Elgarrekin

Vente de fromage de chèvre.  
Orègue – 06 33 21 06 60

### EARL Zulhaitz – Eliceits Peio eta Benat

Fromage de brebis | Suhescun – 05 59 37 60 38

### Ferme Agerria

Porcs basques Kintoa, charcuterie, fromage AOP Ossau-Iraty, visites de la ferme, accueil gratuit de camping-cars, séminaires d'entreprise, accueil de groupes et scolaires | Saint-Martin-d'Arberoue

### Ferme Gaztena

Transformation fromagère fermière – Fromage de brebis AOP Ossau-Iraty | Ossès – 05 59 37 78 21

### Ferme Hoilly

Tommes des Pyrénées Manex têtes noires, caissettes d'agneaux, porc laineux.  
Etchebar – 06 74 74 32 77

### Ferme Iturrino

Fromage de brebis fermier Ossau-Iraty – bleu de brebis – miel | Méharin – 05 59 67 05 67

### Ferme Oheta Etxaldea

Tomme de vache au lait cru – produits laitiers (lait cru, yaourts, fromage blanc) – conserves de veau (axoa de veau, blanquette de veau) – barquettes de viande fraîche (veau et boeuf) – labels Idoki et AB.  
Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 58

### Ferme Pot'ya

Fromage de chèvres, yaourts de chèvres, caissettes de veau, chevreau, agneau et miel.  
Saint-Esteben – 07 63 41 64 64

## Ferme Urtetia

Fromages fermiers de vache au lait cru.  
Urt – 06 25 98 13 50

## GAEC Ametzalde

Vente de fromages et caissettes d'agneaux.  
Lasse – 06 32 94 19 97

## GAEC Aozteia

Vente directe de fromage Ossau-Iraty fermier de manex têtes noires – charcuterie – salaison de porc Kintoa | Bunus – 06 72 36 91 91

## GAEC Arla

Fromage de brebis – Produits frais – Label AB et AOP Ossau-Iraty | Saint-Just-Ibarre – 06 70 33 20 00

## GAEC Aroztegi

Transformation fromagère Ossau Iraty, légumes et piment d'espelette bio | Itxassou – 06 35 29 79 19

## GAEC Artzainak

Fromage de brebis – AOC Ossau-Iraty et Idoki.  
La Bastide-Clairence – 05 59 29 42 56

## GAEC Barnetxia

Vente directe de fromage de brebis Ossau-Iraty.  
Licq-Athérey

## GAEC Biok

Ferme en agriculture biologique, produits laitiers (yaourt et fromage de vache), kiwaï, farine grand roux, élevage bovins et porcs, vente de viande.  
Gamarthe – 05 59 49 19 73

## GAEC Biotzeko

Fromage de brebis, veau, boeuf et porc basque AB, maïs Arto Gorri.  
La Bastide-Clairence – 06 20 22 76 34

## GAEC Bixartea

Production fermière – Transformation fromagère – AOP Ossau-Iraty – Caillé, yaourt au lait de brebis, breuil, et crottins au lait de brebis.  
Ayherre – 05 59 29 16 99

## GAEC Elurti

Élevage ovin – lait et transformation fromagère (tommes, crottins, fromage blanc, breuil au lait de brebis) | Ascarat – 06 76 23 97 09

## GAEC Esnekiak

Produits laitiers biologiques et Idoki : lait entier et demi-écrémé de vache, beurre, crème, fromage blanc, yaourt, glace | Mendionde

## GAEC Geroa Elgarrekin

Lait de brebis Ossau-Iraty – Vache à viande Pyrenaïka – Porc Kintoa – Canard Krixera.  
Irissarry – 06 83 94 47 66

## GAEC Isakenia

Maraîchage bio diversifié – fromage de chèvre – farine de blé ancien.  
Béguios – 06 88 80 84 48

## GAEC Ixuribeherea

Fromage de chèvre – Viande de chevreau (AB + Idoki) – Jus de pomme (AB + Idoki) – Porc Kintoa (Idoki) | Ayherre – 06 43 33 92 96

## GAEC Lau Haizetara

Fromage fermier AOP Ossau-Iraty, crottins de brebis, caillé, merguez bio, mouton. Labels AB et Idoki | Ayherre – 05 59 29 68 79

## GAEC Pancousset

Fromage de chèvre Bio, chevreaux élevés sous la mère, veaux béarnais bio, farine de blé de population (vieilles variétés) bio.  
La Bastide-Clairence – 06 61 31 94 79

## GAEC Ttukulua

Production et vente de fromage de brebis et d'oeufs.  
AOP+IDOKI+AB | Hasparren – 05 59 70 11 27

## GAEC Uhartetxerri

Élevage de brebis laitières en bio. Fabrication de fromage Ossau-Iraty, mamia et breuil.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 40 19 08 98

## GAEC Xedarria

Élevage ovin – Fromage AOP Ossau-Iraty – Viande de boeuf, veau et porc – Conserves.  
Ayherre – 06 30 33 47 05

## GAEC Xokoa

Fromage de brebis | Anhaux – 05 59 37 06 64

## GAEC Zabalaïnía Etxaltea

Yaourt et fromage de brebis – AB et AOP Ossau-Iraty.  
Arrast-Larrebieu – 05 59 28 81 97

## Idiartia etxaldea

Produits fermiers bio : yaourt, lait, fromage blanc, farine de maïs, polenta | Bussunarits-Sarrasquette

## Kixka Xilo – Larralde

Fromage AOP, produits frais. Labels AOP et IDOKI.  
Saint-Just-Ibarre – 05 59 37 81 65

## Murgia etxaldea

Fromage de brebis et fromage de chèvre.  
Ossès – 06 71 36 47 62

## Pittika

Fabrication et vente de fromages de chèvre (tommes, frais et crottins) – chevreaux à la saison.  
Souzaïde – 06 16 47 01 28

## Ursumu

Fromage de brebis – lait – caillé – yaourt – confiture de cerises d'Itxassou et productions dérivées.  
Itxassou – 06 77 00 16 41

## VIANDES ET PRODUITS DÉRIVÉS

### Apalaga

Élevage de caprins et transformation fromagère.  
Ustaritz – 06 29 80 52 27

### Ferme Agerria

Porcs basques Kintoa, charcuterie, fromage AOP Ossau-Iraty, visites de la ferme, accueil gratuit de camping-cars, séminaires d'entreprise, accueil de groupes et scolaires | Saint-Martin-d'Arberoue

### Ferme Hoilly

Tommes des Pyrénées Manex têtes noires, caissettes d'agneaux, porc laineux.  
Etchebar – 06 74 74 32 77

### Ferme Italatzea

Élevage biologique de porcs et de vaches.  
Caro – 06 10 43 58 12

### Ferme Oheta Etxaldea

tomme de vache au lait cru – produits laitiers (lait cru, yaourts, fromage blanc) – conserves de veau (axoa de veau, blanquette de veau) – barquettes de viande fraîche (veau et boeuf) – labels Idoki et AB.  
Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 58

## Ferme Pot'ya

Fromage de chèvres, yaourts de chèvres, caissettes de veau, chevreau, agneau et miel.  
Saint-Esteben – 07 63 41 64 64

## Ferme Sagaspia

Élevage de bovins, viande bio, vente directe. Label AB | Chéraute – 07 83 59 51 79

## GAEC Ametzalde

Vente de fromages et caissettes d'agneaux.  
Lasse – 06 32 94 19 97

## GAEC Aozteia

Vente directe de fromage Ossau-Iraty fermier de manex têtes noires – charcuterie – salaison de porc Kintoa | Bunus – 06 72 36 91 91

## GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises | Lantabat – 06 08 04 74 16

## GAEC Biok

Ferme en agriculture biologique – Produits laitiers (yaourt et fromage de vache) – Kiwaï – Farine grand roux – Élevage bovins et porcs – Vente de viande | Gamarthe – 05 59 49 19 73

## GAEC Biotzeko

Fromage de brebis, veau, boeuf et porc basque AB, maïs Arto Gorri.  
La Bastide-Clairence – 06 20 22 76 34

## GAEC Geroa Elgarrekin

Lait de brebis Ossau-Iraty – Vache à viande Pyrenaïka – Porc Kintoa – Canard Krixera.  
Irissarry – 06 83 94 47 66

## GAEC Iparla Errotabehere

Poulets fermiers, œufs, poules plein air et agneaux de lait | Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 36

## GAEC Ixuribeherea

Fromage de chèvre – Viande de chevreau (AB + Idoki) – Jus de pomme (AB + Idoki) – Porc Kintoa (Idoki) | Ayherre – 06 43 33 92 96



EUSKAL HERRIKO  
LABORANTZA GANBARA

## Pour une agriculture paysanne et durable Laborantza herrikoi eta iraunkorraren alde

Transmission		Transmisioa
Installation		Instalazioa
Autonomie		Autonomia
Ressources locales		Tokiko baliabideak
Qualités des produits		Kalitatezko ekoizpenak
Paysans nombreux		Laborari anitz
Territoire vivant		Lurralde bizia

[www.ehlgbai.org](http://www.ehlgbai.org) - 05 59 37 18 82



## LURZAINDIK SEGI DEZAN! POUR QUE VIVE LA TERRE NOURRICIERE!

**505 ha de terres préservées pour  
soutenir 41 paysan.n.es !**

**505 ha lur zainduak!  
41 laborarik baliatzen dituzte !**

Pour continuer LURZAINDIA a besoin  
de votre soutien régulier !  
Zure laguntza erregularra beharrezkoa da!

**N'hésitez pas! Dudatu gabe!**  
[www.lurzaindia.eu](http://www.lurzaindia.eu)



### GAEC Jara Xolan

vente de viande fraîche bovine – blonde  
d'Aquitaine – porc basque  
Kintoa – charcuterie – salaison porc  
Kintoa – conserves (axoa, bolognaise).  
Ascarat – 06 76 67 23 75

### GAEC Lau Haizetara

Fromage fermier AOP Ossau-Iraty, crottins de brebis,  
caillé, merguez bio, mouton. Labels AB et Idoki |  
Ayherre – 05 59 29 68 79

### GAEC Xedarria

Élevage ovin – Fromage AOP Ossau-Iraty – Viande  
de boeuf, veau et porc – Conserves.  
Ayherre – 06 30 33 47 05

### Haranea

Élevage et vente directe de porcs et poulets  
fermiers – Piment d'Espelette bio – Label Idoki.  
Itxassou – 06 83 44 33 92

### Irioin

Éleveur de porcs en plein air. Vente de jambon de  
porc Kintoa, viande, conserves de porc basque  
(pâté, chichon, boudin, saucisses confites...) et  
salaison (saucisson, chorizo) de porcs transformés  
par ses soins | Banca – 06 89 87 88 22

### Kukusoa

Production et vente directe de viande fraîche de  
bœuf, veau bio et porc AOP Kintoa, conserves,  
charcuteries | Sare – 06 74 01 39 71

### Lau Haizetan

Production, transformation et commercialisation de  
porc et volaille plein air – bois de chauffage – bois  
d'œuvre – ateliers pédagogiques.  
Urrugne – 06 67 92 75 50

### Le Cochon de Raymond

Élevage et transformation de porc Kintoa.  
Urrugne – 06 87 88 44 93

### Les Cochons du Berger

Élevage de porcs en plein air et bio.  
Poules pondeuses en liberté, fruits et savons.  
Lasse – 06 84 34 77 91

### Pittika

Fabrication et vente de fromages de chèvre (tommes,  
frais et crottins) – chevreaux à la saison.  
Souraïde – 06 16 47 01 28

### Uronakoborda

Piment d'Espelette AOP – Porc Kintoa AOP.  
Aïnhua – 06 21 11 66 92

## VOLAILLES, CANARDS, ŒUFS

### Aldabia

Éleveur et transformateur de volailles élevées en plein  
air au Pays Basque | Ossès – 05 59 37 71 13

### Bachacou David

Poulets – poules pondeuses – petits fruits et fruits  
transformés. Labels Bio et EHKO.  
Bunus – 06 58 59 89 24

### Baslurre

Vente d'œufs de ferme bio. AMAP de Saint-Jean-  
Pied-de-Port et marché tous les jeudis.  
Béhorléguy – 05 59 37 29 44

### Earl Segui

Vente d'œufs bio – Label AB.  
Béhasque-Lapiste – 06 23 80 25 28

### Ferme Uhartia

Élevage, gavage, transformation de canards, foie  
gras, confits, produits frais de canards fermiers.  
Barcus – 05 59 28 92 09

### Forsans Frédéric

Poules pondeuses, œufs et miel. Label Idoki. Vente  
directe | Itxassou – 06 95 25 44 37

### GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme,  
confiture de cerises | Lantabat – 06 08 04 74 16

### GAEC Geroa Elgarrekin

Lait de brebis Ossau-Iraty – Vache à viande  
Pyrenaïka – Porc Kintoa – Canard Krixera.  
Irissarry – 06 83 94 47 66

### GAEC Hameka

Agriculteur, éleveur, gaveur et transformateur de  
canards (variété locale Kriaxera) – Vente directe.  
Arraute-Charritte – 05 59 65 40 28

## GAEC Iparla Errotabehere

Poulets fermiers, œufs, poules plein air et agneaux de lait | Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 36

## GAEC Iribarne

Canard : foie gras, confits, pâtés, rillettes – Cidre. Lasse – 06 71 41 63 34

## GAEC Ttukulua

Production et vente de fromage de brebis et d'œufs. AOP+IDOKI+AB | Hasparren – 05 59 70 11 27

## Haranea

Élevage et vente directe de porcs et poulets fermiers – Piment d'Espelette bio – Label Idoki. Itxassou – 06 83 44 33 92

## Lau Haizetan

Production, transformation et commercialisation de porc et volaille plein air – bois de chauffage – bois d'œuvre – ateliers pédagogiques. Urrugne – 06 67 92 75 50

## Les Cochons du Berger

Élevage de porcs en plein air et bio. Poules pondeuses en liberté, fruits et savons. Lasse – 06 84 34 77 91

## Luma Etxaldea

Œufs, poulets, pigeonneaux. Label Idoki. Gabat – 06 81 51 96 83

## Suhastia

Éleveur de canards – Label Idoki. Béguios – 06 87 73 63 08

## PISCICULTURE, PÊCHE

### Pisciculture Ispéguy

Élevage de truites arc-en-ciel, atelier de transformation, truites éviscérées et filets de truites de plusieurs calibres. Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 03

### Truite de Banka

Élevage de truites | Banca – 05 59 37 45 97

## CONFITURES, MIELS ET PRODUITS DE LA RUCHE

### Association Erleak elkarte

Boutique associative d'apiculteurs : produits de la ruche (miel, propolis, pain d'épices, bonbons, savons au miel...), artisanat, matériel apicole et rucher école. Bayonne – 05 59 55 11 32

### Belazkabieta

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise d'Itxassou, mouton, jus de pomme. Promenades à dos d'âne | Espelette – 05 59 52 98 02

### Ferme Harizkazuia

Miel et produits de la ruche et piment d'Espelette AOP – Ferme pédagogique | Cambo-les-Bains

### Ferme Iturrino

fromage de brebis fermier Ossau-Iraty – bleu de brebis – miel | Méharin – 05 59 67 05 67

### Ferme Pot'ya

Fromage de chèvres, yaourts de chèvres, caissettes de veau, chevreau, agneau et miel. Saint-Esteben – 07 63 41 64 64

### Forsans Frédéric

Poules pondeuses, œufs et miel. Label Idoki. Vente directe | Itxassou – 06 95 25 44 37

### GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises | Lantabat – 06 08 04 74 16

### Harriague

Producteurs de fruits et confitures fermières en Bio. Mendionde

### Hôtel Restaurant Ithurria - Café Ezkurra

Hôtel – Restaurant 1 étoile au guide Michelin – Bistrot – Bar – Fabrication de confitures maison | Ainhua – 05 59 29 92 11

### Idoia Apiculture

Apiculteur professionnel : miel, pollen, propolis, essaim, reine-bio, Nature & Progrès. Mouguerre – 09 54 47 90 65

## L'Abeille Bleue

Apicultrice : miel, pollen, propolis, pain d'épice. Label AB | Ciboure – 06 77 52 41 45

## Le Rucher Chirintaldia

Vente de miel bio et de produits de la ruche. Beyrie-sur-Joyeuse – 05 24 37 12 02

## Lorez Lore

Production de miel et produits de la ruche. Espelette – 06 77 67 80 09

## Pekoborda / Ferme Apicole Behoteguy

Apiculteur – Miel, pollen, propolis, pains d'épices et autres gourmandises à base de miel. Ordiarp – 07 84 91 03 28

## Ursumu

Fromage de brebis – lait – caillé – yaourt – confiture de cerises d'Itxassou et productions dérivées. Itxassou – 06 77 00 16 41

## FARINE, POLENTA, LÉGUMINEUSES

### Bi ogi

Paysan meunier boulanger – Label AB. Amorots-Succos – 05 59 09 37 13

### Bio'langerie des Moulins

Paysan boulanger – Label AB | Lantabat

### Ferme Berroeta – HanGora Etxaldea

Élevage de chèvres Angora AB et vente de produits de laine mohair ; légumes de conservation, patates, oignons, courges, haricots secs (suivant la saison) AB. Hosta – 05 59 49 02 33

### GAEC Biok

Ferme en agriculture biologique – Produits laitiers (yaourt et fromage de vache) – Kiwai – Farine grand roux – Élevage bovins et porcs – Vente de viande. Gamarthe – 05 59 49 19 73

### GAEC Biotzeko

Fromage de brebis, veau, boeuf et porc basque AB, maïs Arto Gorri. La Bastide-Clairence – 06 20 22 76 34

## GAEC Isakenia

Maraîchage bio diversifié – fromage de chèvre – farine de blé ancien. Béguios – 06 88 80 84 48

## GAEC Pancousset

Fromage de chèvre Bio, chevreaux élevés sous la mère, veaux béarnais bio, farine de blé de population (vieilles variétés) bio. La Bastide-Clairence – 06 61 31 94 79

## Idiartia etxaldea

Produits fermiers bio : yaourt, lait, fromage blanc, farine de maïs, polenta | Bussunarits-Sarrasquette

## Stéphane Michelena

Jardinier, piment d'Espelette (AOP), maïs Grand Roux basque | Espelette – 06 18 80 84 89

## Xemiania

Pâtes, polenta et farine de blé et de maïs – Certifié Agriculture Biologique et Idoki. Béguios – 06 86 56 24 03

## ÉPICES, HUILES, VINAIGRES

### Atharri

Producteur de piment d'Espelette AOP et maraîchage. Itxassou – 06 16 11 63 17

### Belazkabieta

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise d'Itxassou, mouton, jus de pomme. Promenades à dos d'âne | Espelette – 05 59 52 98 02

### Ferme Harizkazuia

Miel et produits de la ruche et piment d'Espelette AOP – Ferme pédagogique | Cambo-les-Bains

### GAEC Aroztegi

Transformation fromagère Ossau Iraty, légumes et piment d'espelette bio | Itxassou – 06 35 29 79 19

### Haranea

Élevage et vente directe de porcs et poulets fermiers – Piment d'Espelette bio – Label Idoki. Itxassou – 06 83 44 33 92

## Huilerie Errota – La Noisette Basque

Production de noisettes et artisan huilier – visites – dégustations – salon de thé – vente directe et boutique en ligne.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 81 12 95 68

## Hurpeau Vincent

Piment d'Espelette AB et Idoki, plants de fleurs et de légumes | Espelette – 06 81 37 16 76

## L'atelier du piment

Visites ludiques, dégustations gratuites, production, transformation de piment d'Espelette.  
Espelette – 05 59 93 90 21

## Lurretik

Producteurs de piment – magasin de producteurs locaux-visite gratuite de l'exploitation avec dégustation de mai à octobre le mardi.  
Espelette – 05 59 93 82 89

## Nouste Ekilili

Coopérative, achat d'huile végétale brute aux agriculteurs coopérateurs et revente en huile alimentaire végétale et animale.  
Gabat – 06 11 25 44 67

## Pattinen Borda

Producteur de piment d'Espelette AOP bio.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 74 13 68 47

## Stéphane Michelena

Jardinier, piment d'Espelette (AOP), maïs Grand Roux basque | Espelette – 06 18 80 84 89

## Uronakoborda

Piment d'Espelette AOP – Porc Kintoa AOP.  
Ainhoa – 06 21 11 66 92

## PLANTS, HERBES AROMATIQUES, TISANES

### Caldumbide Jokin

Producteur de plantes aromatiques, médicinales et tisanes. Label AB | Irissarry – 07 68 18 56 17

### GAEC Ancia

Plants de légumes, aromatiques et fleurs bio. Label AB | Sauguis-Saint-Etienne – 07 69 85 85 53

## Hurpeau Vincent

Piment d'Espelette AB et Idoki, plants de fleurs et de légumes | Espelette – 06 81 37 16 76

## Landatxoa

Culture de fruits – petits fruits et plantes aromatiques.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 51 14 37 85

## Lursoinu

Producteur, cueilleur et transformateur de plantes médicinales et aromatiques | Sare – 06 84 47 71 79

## SORBETS, GLACES

### GAEC Esnekiak

Produits laitiers biologiques et Idoki : lait entier et demi-écrémé de vache, beurre, crème, fromage blanc, yaourt, glace | Mendionde

### Milika

Verger – Sorbets Idoki – Label AB.  
Anhaux – 06 41 68 50 24

## BOISSONS, VINS, SPIRITUEUX

### Belazkabieta

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise d'Ixassou, mouton, jus de pomme. Promenades à dos d'âne | Espelette – 05 59 52 98 02

### Biperduna

Production de légumes de saison et piment d'Espelette en plein champs, en permaculture, en bio. Fruits, tisanes, conserves, kombucha, légumes lactofermentés, dentifrice zéro plastique. Vente à la ferme, au marché de Cambo-les-bains le vendredi, au marché de Quintau (Anglet) le dimanche.  
Cambo-les-Bains – 06 64 82 39 58

### Bordaxuria

Domaine viticole AB, AOC Iroulégu. Ispoure – 06 86 56 66 94

### Cave d'Iroulégu

Production de vins d'AOC Iroulégu rouges, blancs et rosés depuis 1970.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 33

## Cidre Eztigar

Fabrication et vente de cidre et de jus de pomme à base de variétés locales.  
Saint-Just-Ibarre – 05 59 37 87 12

## Datxa

Production de kombucha | Anglet – 05 59 59 66 45

## Domaine Etxondoa

Viticulteur – Conversion AB.  
Ispoure – 06 71 40 99 08

## Domaine Gutizia

Production de vin d'Iroulégu en Agriculture Biologique, adhérent de la charte Vignobles et Découverte.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 52 84

## Domaine de Licerrasse

Production de raisins AOC Iroulégu.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 06 85 34 41 01

## Egiategia

Vinification sous-marine dans la baie de Saint-Jean-de-Luz | Ciboure – 05 59 54 92 27

## Espila

Viticulteur – Éleveur de pottoks.  
Ascarat – 05 59 37 78 87

## GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises | Lantabat – 06 08 04 74 16

## GAEC Iribarne

Canard : foie gras, confits, pâtés, rillettes – Cidre. Lasse – 06 71 41 63 34

## GAEC Ixuribeherea

Fromage de chèvre – Viande de chevreau (AB + Idoki) – Jus de pomme (AB + Idoki) – Porc Kintoa (Idoki) | Ayherre – 06 43 33 92 96

## Xarnegu Sagarrak

Production, fabrication et vente de jus de pomme et cidre à base de variétés locales.  
La Bastide-Clairence – 06 83 17 24 97



**JE PRODUIS,  
JE TRANSFORME,  
JE VENDS.**

**EKOIZTEN DUT,  
ERALDATZEN DUT,  
ETA SALTZEN DUT.**

[idoki.org](https://www.idoki.org)



Pâtisserie pour les particuliers  
et les professionnels

Ascain – Saint-Jean-de-Luz  
05 59 22 81 05



## ARTISANS, TRANSFORMATEURS

### PRODUITS SUCRÉS

BISCUITS, GÂTEAUX, MACARONS

#### Gioia

Production et vente de pâtisseries, pains et viennoiseries pour épicerie et vente directe sur les marchés | Bidache – 06 23 78 61 55

#### Maison Pariès

Chocolatier – pâtissier – glacier.  
Urrugne – 05 59 22 06 00

#### Pâtisserie Pastel

Pâtisserie pour les particuliers et les professionnels.  
Ascain, Saint Jean de Luz – 05 59 22 81 05

CHOCOLATS

#### Chocolat Cazenave

Chocolaterie artisanale depuis la fève de cacao jusqu'au produit final | Bayonne – 05 59 59 03 16

#### Chocolat Pascal

Chocolaterie artisanale. Salon de thé, chocolat chaud, ambiance jazz | Bayonne – 05 59 46 10 95

#### Chocolaterie Laia Txokolategia

Artisan chocolatier. Fabrication artisanale Bean-To-Bar de la fève de cacao au chocolat.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 51 43

#### La Fabrique de Chocolat

Musée, moulin et manufacture de chocolat.  
La Bastide-Clairence

#### Mr Txokola

Chocolatier

- Bayonne – 05 59 15 66 94
- Biarritz – 05 59 51 15 04

#### Xokola Etxetera

Cave à chocolats, spécialités basques et glaces à la plancha givrée | Bayonne – 07 87 98 96 04

CONFITURES, MIELS

#### Etxetik

Récupération de fruits chez les particuliers qui n'utilisent pas leurs fruits, transformation en confiture, gelée et pâte de fruit. Vente directe à la ferme et en épicerie | Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 03 55 54 40

#### Loreztia

Miels – confitures – condiments.  
Bayonne – 05 59 42 62 59

YAOURTS, GLACES

#### Bastidarra

Laiterie artisanale – vente directe de yaourts, fromages frais, crèmes dessert et produits du terroir.  
Bardos – 05 59 03 23 70

### PRODUITS SALÉS

CONSERVES DE VIANDES

#### Arka

Artisan charcutier, bistrot gourmand | Sare

#### Axuria

Collecte des animaux des adhérents (agneaux, vaches, veaux) – transformation – conditionnement commercialisation | Sohüta – 05 59 28 33 65

#### Charcuterie Aubard

Charcuterie (porc du Kintoa), plats cuisinés, buffets, réceptions | Bayonne – 05 59 55 02 27

#### Conserverie Hoberena

Conserverie de spécialités basques.  
Licq-Athérey – 05 59 28 61 19

#### Louis Ospital

Charcuterie artisanale – salaisons – conserves.  
Hasparren – 05 59 29 63 06

#### Maison Montauzer

Charcuterie salaison

- Bardos – 05 59 56 84 04
- Bayonne – 05 59 59 07 68



vous accueille à Bayonne  
pour vous faire **découvrir**  
**la fabrication du chocolat**  
à chacune des étapes  
de sa transformation.

#### ATELIER & BOUTIQUE

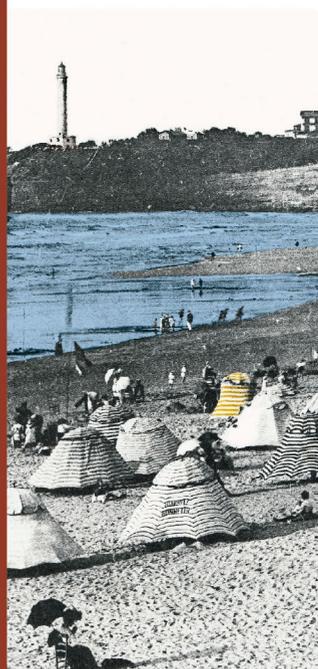
05 59 15 66 94  
11, rue Jacques Laffitte  
64100 BAYONNE

#### BAR À CHOCOLAT

05 59 51 15 04  
17, rue des Halles  
64200 BIARRITZ



monsieurtxokola@gmail.com  
www.monsieurtxokola.com



## Pierre Ibaialde

Jambon, foie gras, conserves – artisan  
conserveur – salaisonner – visites gratuites de l'atelier.  
Bayonne – 05 59 25 65 30

## CONSERVES DE LÉGUMES, TARTINADES

### Maison Balme

Artisan truffier – Épicerie fine – Dégustation sur place  
ou à emporter – Traiteur événementiel.

- Biarritz – 05 33 47 33 07
- Anglet – 06 78 59 32 84

### Pikoka – Tapas et Légumes

Transformation et commercialisation de légumes  
biologiques, de pickles et de houmous.  
Anglet – 05 59 24 57 68

## FROMAGES

### Laiterie Marengo

Fabrication de mozzarella et burrata.  
Bayonne – 06 33 18 70 50

## TALO

### GS Taloa

Fabrication et vente de talo – prestation sur site  
(événementiel) et location de matériel de restauration.  
Ascain – 06 07 60 06 74

### Lapurdiko taloak

Fabrication et vente de talos bios sur commande.  
Ciboure – 06 64 30 82 02

### Minhondo

Boulangerie – pâtisserie – vente de talo pour  
événements | Irissarry – 05 59 37 60 57

### Ogi Bihia

Boulangerie – pâtisserie – sandwich.  
Hasparren – 05 35 39 02 11

## ÉPICES, HUILES, VINAIGRES

### Bipia

Fabrication et vente de produits régionaux à base de  
piments d'Espelette | Larressore – 05 59 93 21 86

## Les récoltes du monde

Vente au détail d'épices – de fruits secs et  
confits – cafés – thés et divers accessoires.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 49 04 76

### Maison Petricorena

Produits régionaux.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 36

### Mon Pimentier

Production et transformation de piment  
d'Espelette – ateliers culinaires et galerie d'art.  
Espelette – 05 59 29 29 89

### Zabal'Oil

Boutique en ligne + marchés et AMAP : huiles d'olive  
artisanales bio et non bio – olives artisanales bio et  
non bio – vinaigres bio – conserves fines | Hélette

## BOISSONS

### THÉS, CAFÉS

### Cafés Deuza

Torréfaction artisanale de café – vente de cafés et  
thés | Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 04 36

### Cafés Ximun

Torréfacteur | Bayonne – 05 59 15 99 91

### Kikeran

Artisan torréfacteur : 15 cafés torréfiés en boutique.  
De l'Éthiopie jusqu'en Papouasie – Épicerie fine :  
huiles d'olive, poivres en vrac, piment d'Espelette,  
vinaigres... – Thés Dammann Frères avec plus de 230  
références – Service de café à emporter.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 05 37

### La Torref'

Torréfacteur – coffee shop | Anglet – 09 86 70 01 76

### MG Kafea

Vente et location de machines à café.  
Ahetze – 06 71 23 32 41

### Thés des docks

Commerce de détail de thés et infusions.  
Biarritz – 05 59 26 29 81



Houmous & Pickles [www.pikoka.fr](http://www.pikoka.fr)



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

## Torrefaction Azeria

Torréfacteur de café de spécialité – formation de barista – revendeur Lamarzoco et Nueva Simonelli. Anglet – 06 19 08 32 96

## JUS ET BOISSONS NONS-ALCOOLISÉES

### Datxa

Production de kombucha | Anglet – 05 59 59 66 45

### Egarri edariak

Créateur et distributeur de boissons basques : Euskola, cidre Kupela, jus Pressoir du Pays Basque, bières Balea et Abarratia, vins AmaLur, sangria Loreak, thés glacés Arima, spiritueux Ets. Lapurdi – service de location de tireuses à bières pour événements | Bayonne – 05 59 52 10 09

### Les P'tits Jus d'Argi

Pressage artisanal de jus de fruits et de légumes. Sare – 06 35 21 08 96

### Olatu Jus

Boissons artisanales du Pays Basque : jus, thés glacés, limonades, etc | Anglet – 06 13 46 79 57

## BIÈRES

### Brasserie Artisanale Hizketa

Fabrication de bières artisanales – Microbrasserie. Saint-Pée-sur-Nivelle – 07 88 51 44 54

### Brasserie Zirtzil

Production de bières artisanales bio. Anglet – 06 77 79 24 02

### Etxeko Bob's Beer

Petite brasserie artisanale située au cœur du Pays Basque à Hasparren | Hasparren – 05 59 29 70 39

### Geretx

Fabrication de bière, houblon et malt. Louhossoa – 06 85 01 18 13

### La Brasserie du Pays Basque

Brasserie artisanale : Zazpi, Eguzki, Oldarki et Artz. Boutique, visite | Bardos – 05 59 56 81 86

### La Superbe

Brasserie – Production de bière artisanale. Anglet – 06 88 71 32 09

## VINS, SPIRITUEUX

### Atelier Massonde

Liquoristerie artisanale | Itxassou – 06 61 34 71 53

### Egarri edariak

Créateur et distributeur de boissons basques : Euskola, cidre Kupela, jus Pressoir du Pays Basque, bières Balea et Abarratia, vins AmaLur, sangria Loreak, thés glacés Arima, spiritueux Ets. Lapurdi – service de location de tireuses à bières pour événements | Bayonne – 05 59 52 10 09

### Egiatzki (Patxaran)

Liqueurs et spiritueux | Saint-Pée-sur-Nivelle

### Sasiko garagarnoa

Brasserie artisanale | Ayherre – 06 56 75 27 50

## DISTRIBUTION, VENTE

## GROSSISTES

### ALIMENTAIRE

### Etchegoyen Volailles

Négoce de volailles | Saint-Palais – 05 53 65 70 45

### Goizetik

Plateforme de produits bio. Biarritz – 05 54 61 70 38

### Le Helder Gourmet

Grossiste – distributeur en produits alimentaires régionaux | Anglet – 05 59 31 48 84

### BOISSONS

### Irouleguy Distribution

Distribution de vin pour particuliers et professionnels. Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 33

### Larzabal LSO

Distribution de boissons | Bayonne – 05 59 57 10 10

### Pixta Boissons

Entrepôt, grossiste en boissons. Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 90

## COMMERCE DE BOUCHE

### ÉPICERIES

### Alain et Maider

Vente de produits régionaux – Snack | Ascain

### Alimentation Bar Tabac Paris

Alimentation – bar – tabac. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 01 47

### Au Vrac

Épicerie de produits vendus en vrac. Hasparren – 07 82 05 23 21

## Au coin des saveurs

Magasin de café et produits locaux. Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 47 34 04

## Au marché de Magalie

Épicerie en vrac – Primeur – Salaison – Crèmerie. Urrugne – 05 59 23 93 30

## Bar – Épicerie Ttattoo

Bar – Épicerie – Pizzeria | Irissarry – 05 59 37 60 03

## Bio Maite

Distribution de produits locaux issus de l'agriculture paysanne | Arcangues – 06 03 16 44 014

## Biocoop Belha

Magasin bio | Saint-Jean-de-Luz – 05 59 41 36 45

## Biocoop Bonheur

Magasin bio et restauration le midi. Anglet – 05 59 26 63 18

## Biocoop Etika

Magasin bio | Bayonne – 05 59 55 00 82

## Biocoop Parme

Magasin bio | Anglet – 05 59 26 63 18

## Biomonde Kimua

Épicerie bio et locale – Bar à bières et cafés – Diffusion d'événements sportifs. Lahonce – 05 59 55 03 44

## Bipia

Fabrication et vente de produits régionaux à base de piments d'Espelette | Larressore – 05 59 93 21 86

## Day by day-Mon épicerie en vrac

Épicerie en vrac : épicerie salée, sucrée, droguerie, hygiène, fruits et légumes bio locaux. Biarritz – 05 59 26 02 39

## Elika Denda

Épicerie paysanne et bio | Espelette

## Euskal Vrac

Épicerie – produits bio et locaux. Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 43 66 37

## Eztika

Épicerie bio et paysanne (produits fermiers et bio). Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 28 24



# LURRA

## BIO EKOIZKINAK

Fruitu ta barazkiak, epizeria,  
ogia, garbigarriak, kosmetikak.

Tel. 05 59 29 30 68 - e-mail : [lurra@orange.fr](mailto:lurra@orange.fr) - 64240 HAZPARNE

# Ona'ta Bio

ÉPICERIE BIO - CRÈMERIE - FRUITS & LÉGUMES  
COSMÉTIQUES & COMPLÉMENTS ALIMENTAIRES

*Chantal eta Fabienne*

**05 59 93 85 64**

[onatabio@gmail.com](mailto:onatabio@gmail.com)

ZAC Ordokia 64250 Itsasu/Itxassou

### Family & co

Magasin de producteurs | Bayonne - 05 64 11 53 60

### Grain de Soleil

Épicerie et produits bio - esthétique - coiffure -  
naturopathie - diététique.

Bayonne - 05 59 42 10 83

### Gustoki

Épicerie fine de produits bio et fermiers locaux en  
circuit court | Urrugne - 06 82 22 23 51

### Hemengo

Fromagerie - crèmerie - produits fermiers  
locaux - légumes bio de saison.

Ustaritz - 05 59 57 97 21

### Hurbil

Magasin de producteurs | Saint-Pée-sur-Nivelle

### Kaiku Borda

Magasin de produits fermiers sous signe de qualité  
(Idoki, bio, AOP) | Ossès - 05 59 49 10 64

### L'Eau Vive

Supermarché bio | Bidart - 05 35 45 97 50

### L'épicerie biologique

Alimentation - produits d'entretien - compléments  
alimentaires - beauté.

Saint-Palais - 05 59 38 96 51

### L'épicier bio

Vente de fruits et légumes bio et locaux, plats à  
emporter ou restauration sur place les midis.

Bayonne - 05 59 20 65 21

### La Mesure

Épicerie en vrac de produits locaux, et/ou bio et/  
ou artisanaux - alimentaire, droguerie, cosmétique,  
hygiène | Bayonne - 05 59 64 67 36

### Larrunkoop

Épicerie coopérative de produits locaux.  
Urrugne - 06 44 27 76 20

### Larrunkoop Ziburu/Donibane

Épicerie participative | Ciboure

### Les comptoirs de la bio

Vente de produits biologiques.

Saint-Pée-sur-Nivelle - 05 59 43 16 78

### Les jardins d'Aritxague

Épicerie, fruits, légumes, crèmerie, charcuterie, poulet  
en rôtisserie | Anglet - 05 59 42 33 37

### Libre Service Oyhenart

Épicerie - gaz - dépôt de pain.

Iholdy - 05 59 37 63 85

### Lurra

Épicerie bio | Hasparren - 05 59 29 30 68

### Lurretik

Producteurs de piment - magasin de producteurs  
locaux-visite gratuite de l'exploitation avec  
dégustation de mai à octobre le mardi.

Espelette - 05 59 93 82 89

### Naturala

Épicerie et produits bio, naturels et diététiques - labels  
AB et Bai Euskarari.

Cambo-les-Bains - 09 81 10 91 81

### Ona'ta Bio

Épicerie bio - produits locaux - fruits et légumes.  
Itxassou

### Otsokop

Supermarché coopératif et participatif.

Bayonne - 05 40 07 03 00

### Ressources

Épicerie locale en circuit court - cantine à emporter le  
midi | Anglet - 06 17 74 19 14

### Spar Ascain

Commerce alimentaire - 05 59 41 16 70

### Spar Baigorri

Commerce alimentaire de proximité, énergie : bois de  
chauffage - gaz - granulés de bois.

Saint-Etienne-de-Baigorri - 05 59 37 40 34

### Spar Guéthary

Épicerie | Guéthary - 05 59 43 71 25

### Spar de Sare

Épicerie - alimentation générale.

Sare - 05 59 41 94 60

### Tokiko Bio

Magasin de producteurs.

Saint-Palais - 07 88 77 41 71

### Vival – Saint-Jean-le-Vieux

Épicerie de proximité – produits régionaux et idées cadeaux – produits frais – fromages à la coupe – fruits et légumes | Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 36 93

### Vival Bardos

Alimentation | Bardos – 05 59 56 80 30

### Vival Larressore

Épicerie – traiteur – presse – tabac – bibliothèque solidaire et relais colis.  
Larressore – 05 59 70 52 95

### Vrac en sac

Épicerie spécialisée vrac: produits frais – locaux – cosmétiques solides – accessoires zéro déchet | Mauléon-Licharre – 06 82 50 82 44

### Xibero Bio

Épicerie Bio – Produits régionaux – Livres – CD – Drive.  
Mauléon-Licharre – 05 59 19 10 61

### Xiberua

Épicerie de proximité.  
Cambo-les-Bains – 05 59 29 70 54

### Zarea

Magasin de producteurs fermiers Idoki et/ou AB.  
Hasparren – 05 59 29 63 23

## PRIMEURS

### Chez Papa

Primeur fruits et légumes – crèmerie – charcuterie.  
Bidart – 06 03 75 61 80

### Deli

Primeur – cantine – cave à vin nature.  
Biarritz – 06 81 17 69 54

### Goizetik

Plateforme de produits bio.  
Biarritz – 05 54 61 70 38

### La Bonne Poire

Primeur – épicerie fine | Biarritz

### Le Primeur de la Côte

Vente de fruits et légumes bio et locaux.  
Biarritz – 05 59 47 06 79

### Les jardins de la Nive

Magasin de fruits et légumes bio.  
Bayonne – 09 86 72 77 69

### Une Pêche d'enfer

Primeur, label AB, épicerie fine.  
Bayonne – 06 48 22 86 45

## FROMAGERIES, CRÈMERIES

### Chez Papa

Primeur fruits et légumes – crèmerie – charcuterie.  
Bidart – 06 03 75 61 80

### Crèmerie Mélanie

Crèmerie – fromages – beurre – crèmes – yaourts.  
Méharin – 06 70 71 49 50

### Crèmerie de la Nive

Fromages de pays, crèmerie fine.  
Bayonne – 05 59 59 70 83

### Fromagerie Assimans

Crèmerie – fromages – vins – membre de la Fédération des Fromagers de France.  
Bayonne – 06 58 64 11 96

### Fromagerie des bergers de Saint-Michel

Fabrication de fromage de brebis Ossau-Iraty au lait cru et bio | Saint-Michel – 05 59 37 23 13

### Gabatxo Ascain

Cave à manger, fromagerie, épicerie. Distribution de vins | Ascain – 05 59 23 87 11

### Laiterie Marengo

Fabrication de mozzarella et burrata.  
Bayonne – 06 33 18 70 50

### Les Fromages de Laetitia

Vente de fromages et de produits laitiers.  
Bayonne – 09 81 09 29 77

### Xirikota

Crèmerie – fromagerie – vins – brunch et dégustation.  
Mauléon-Licharre – 05 47 86 04 58



FROMAGES  
**ARRADROY**  
LES BERGERS DE ST MICHEL



## 100 % lait du pays basque , 100 % races locales Fabrication artisanale au lait cru

*Une petite fromagerie ancrée dans son territoire de montagne perpétuant la tradition des meilleurs fromages de brebis traditionnels basques, issus d'un mode d'élevage raisonné et d'une fabrication artisanale*

S.A.R.L Garazi  
Quartier Elizaita  
64220 Saint-Michel

Vente directe en boutique  
du lundi au vendredi  
8h-12h et 14h-17h

05 59 37 23 13  
[www.fromage-arradroy.fr](http://www.fromage-arradroy.fr)  
[contact@fromage-arradroy.fr](mailto:contact@fromage-arradroy.fr)

# graindesoleil

INSTITUT  
Soins corps et visage  
Modelages  
Épilations



COIFFURE  
Coupe  
Coloration végétale  
Sociocoiffure



ÉPICERIE  
Fruits et légumes de saison  
Produits locaux  
Vente en vrac &  
grand conditionnement



34 rue Arnaud Detroyat (à l'étage du magasin) – 64100 BAYONNE

05.59.42.10.83

Ouvert du lundi au samedi : 9h30 – 19h (en continu)

## BOULANGERIES, PÂTISSERIES, CHOCOLATERIES

### Boulangerie A.Fernandez

Boulangerie – viennoiserie – tarterie – snacking.  
Biarritz – 05 59 85 49 92

### Boulangerie Berterreix

Boulangerie – pâtisserie | Espelette – 05 59 93 91 67

### Boulangerie Inda

Boulangerie – Pâtisserie – Gâteaux basques.  
Ascain – 05 59 22 25 46

### Boulangerie Irastorza

Boulangerie.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 40 06

### Boulangerie Krakada

Boulangerie – pâtisserie – salon de thé – coffee-shop  
- restauration boulangère et snack sur place ou à  
emporter – bar (licence 3) – brunch sur réservation –  
produits frais et locaux | Itxassou – 05 59 29 32 74

### Boulangerie Le Petit Sablé

Boulangerie – pâtisserie.  
Villefranque – 05 59 44 91 35

### Boulangerie du fronton

Boulangerie – pâtisserie – snacking.  
Souraïde – 05 59 29 39 50

### Chocolat Cazenave

Chocolaterie artisanale depuis la fève de cacao  
jusqu'au produit final | Bayonne – 05 59 59 03 16

### Chocolat Pascal

Chocolaterie artisanale. Salon de thé, chocolat  
chaud, ambiance jazz | Bayonne – 05 59 46 10 95

### Chocolaterie Laia Txokolategia

Artisan chocolatier. Fabrication artisanale Bean-To-  
Bar de la fève de cacao au chocolat.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 51 43

### Etxe Goxoan

Boulangerie, pâtisserie.  
• Bayonne (Cathédrale) – 05 59 59 19 63  
• Bayonne (Petit Bayonne) – 05 59 25 81 68  
• Ciboure – 05 59 47 18 38  
• Saint-Jean-de-Luz – 05 59 47 18 38

### Etxe Urdina

Boulangerie artisanale.  
Saint-Jean-de-Luz – 09 80 51 44 69

### Fagoa

Boulangerie – viennoiserie – pâtisserie biologique.  
Anglet – 05 59 03 47 67

### Franck Mendivé

Chocolats – pâtisseries – glaces.  
Saint-Palais – 05 59 65 74 50

### GVella

Artisan pâtissier – salon de thé.  
Bayonne – 09 88 01 88 10

### Gâteau basque de Bidarraï

Pâtisserie artisanale | Bidarray

### Hungry Belly

Pâtisserie et micro cantine végétarienne.  
Biarritz – 09 86 40 52 39

### La Fabrique de Chocolat

Musée, moulin et manufacture de chocolat.  
La Bastide-Clairence

### La Fabrique de Macarons

Fabrication et vente de biscuits et de macarons.  
• Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 19 95  
• La Bastide-Clairence – 06 11 88 81 05

### Le Fournil de la Baleine

Boulangerie – pâtisserie | Biarritz – 05 59 23 14 51

### Les cannelés du Pays Basque

Fabrication et vente de cannelés.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 19 95

### Maison Pariès

Chocolatier – pâtissier – glacier.  
• Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 01 46  
• Bayonne – 05 59 59 06 29  
• Espelette – 05 64 11 56 32  
• Biarritz – 05 59 22 07 52

### Minhondo

Boulangerie – pâtisserie – vente de talo pour  
événements | Irissarry – 05 59 37 60 57

### Mr Txokola

Chocolatier  
• Bayonne – 05 59 15 66 94  
• Biarritz – 05 59 51 15 04

### Ogi Bihia

Boulangerie – pâtisserie – sandwich.  
Hasparren, Ayherre – 05 35 39 02 11

### Pitigona

Boulangerie | Saint-Pierre-d'Irube

### Pâtisserie de l'Europe

Boulangerie – pâtisserie – chocolat – sandwich.  
Hendaye – 05 59 20 00 52

### Pâtisserie salon de thé Pastel

Pâtisserie – salon de thé – snacking – coffee shop.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 22 81 05

### Xokola Etxetera

Cave à chocolats, spécialités basques et glaces à la  
plancha givrée | Bayonne – 07 87 98 96 04

### Zoriona

Glaces – bonbons | Bayonne – 06 84 46 67 26

## BOUCHERIES, CHARCUTERIES

### Arka

Artisan charcutier, bistrot gourmand | Sare

### Boucherie Bidegain

Boucherie – charcuterie | Bayonne – 05 59 55 07 10

### Boucherie Charcuterie Ursuya

Boucherie – charcuterie | Ustaritz – 05 40 48 07 35

### Boucherie Chez Paulette

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Urrugne – 05 59 54 62 00

### Boucherie Romuald

Boucherie – charcuterie – traiteur.  
Biarritz – 05 59 23 23 26

### Boucherie des Familles

Boucherie, charcuterie, volailles, plats cuisinés.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 03 69

### Charcuterie Aubard

Charcuterie – plats cuisinés – buffets – réceptions.  
• Biarritz – 05 59 47 27 46  
• Bayonne – 05 59 59 52 03  
• Bayonne – 05 59 55 02 27  
• Bayonne – 05 59 29 84 87

### Codega

Boucherie – Charcuterie | Bayonne – 05 59 63 36 13

### Dumora Etxea

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Ascain – 05 59 54 01 90

### L'ami Txulette

Boucherie – charcuterie | Biarritz – 05 47 75 97 00

### Louis Ospital

Charcuterie artisanale – salaisons – conserves.  
Hasparren – 05 59 29 63 06

### Maison Henault

Boucherie – charcuterie – traiteur.  
Anglet – 05 59 03 99 02

### Maison Montauzer

Charcuterie saison  
• Bardos – 05 59 56 84 04  
• Bayonne – 05 59 59 07 68

### Pierre Ibaialde

Jambon, foie gras, conserves – artisan  
conservateur – salaisonier – visites gratuites de l'atelier.  
Bayonne – 05 59 25 65 30

## POISSONNERIES

### Itsasoa

Vente de coquillages et crustacés – plateaux de fruits  
de mer – plats cuisinés à base de poisson – pizzas.  
Espelette – 05 59 29 70 81

### Poissonnerie Etchegaray

Poissonnerie (pêche locale) – plats cuisinés  
maison – plateaux de fruits de mer.  
• Saint-Palais – 05 59 69 37 18  
• Mauléon-Licharre – 05 59 28 10 78

### Poissonnerie Fagoaga

Vente de poissons et crustacés.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 89 77 93 48

## Poissonnerie Maite

Mareyage, vente | Bayonne – 05 59 25 44 84

### CAVISTES

## Aizkorri

Cave à vin et épicerie fine.  
Hasparren – 05 59 29 41 05

## Chai Ludo

Cave à vin, épicerie fine.  
Cambo-les-Bains – 05 59 93 40 29

## Deli

Primeur – cantine – cave à vin nature.  
Biarritz – 06 81 17 69 54

## Gabatxo Ascain

Cave à manger, fromagerie, épicerie. Distribution de vins | Ascain – 05 59 23 87 11

## Le Sang des Vignes

Caviste – Cave à manger.  
Bayonne – 09 83 45 05 90

## Le cellier des Docks

Caviste | Biarritz – 05 59 23 68 46

## Les Caves de Saint-Esprit

Cave à vin (vins, champagnes, spiritueux).  
Dégustation et œnologie.  
Bayonne – 06 63 03 99 62

## Les Vins de Bastien

Caviste | Saint-Palais – 06 18 55 83 09

## Les Vins de Vincent

Cave à vins

- Bayonne – 05 59 25 48 04
- Anglet – 05 59 03 68 39
- Anglet – 05 59 23 20 59
- Ossès – 05 59 37 76 15
- Hasparren – 05 59 64 35 58

## Mahatsa

Caviste engagé: sélection de vins bio, biodynamiques, natures, cours d'œnologie, exposition d'art.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 81 35 37 99

## Notre Sélection

Cave à vin – négociant en vins – spiritueux – alcools.  
Saint-Jean-de-Luz – 09 86 47 56 87

## Vignobles et Découvertes

Caviste, vente de vins, champagnes spiritueux, ustensiles, cours d'œnologie, dégustation.  
Bayonne – 05 59 59 37 09



Les produits basques

# BOUCHERIE

DeS

# FAMILLES

Boucherie, charcuterie, volailles, plats cuisinés  
23 rue Gambetta, Saint-Jean-de-Luz - 05 59 26 03 69

# FOURNISSEURS PUBLICS SPÉCIFIQUES

**POUR LES CLUBS SPORTIFS ..... P72**    **POUR LES ÉCOLES ..... P73**

ÉQUIPEMENTIERS ET MATÉRIEL  
MAGASINS DE SPORT  
AUTRES DOMAINES

ACTIVITÉS POSSIBLES EN BASQUE  
AUTRES ACTIVITÉS

**POUR LES PAYSANS-  
PRODUCTEURS ..... P72**

ASSOCIATIONS, SYNDICATS, LABELS  
FORMATION, ACCOMPAGNEMENT  
VÉTÉRINAIRES, SOINS DES ANIMAUX  
MATÉRIEL AGRICOLE, D'ÉLEVAGE  
ET DE TRANSFORMATION



## POUR LES CLUBS SPORTIFS

### ÉQUIPEMENTIERS ET MATÉRIEL

#### **Eric Rougé-Surfboard**

Fabrication et réparations de planches de surf, tous modèles : polyester, epoxy.  
Anglet – 06 14 31 24 42

#### **Eskutik Kooperatiba**

Fabriquant de pelotes | Sare – 07 82 37 60 04

#### **Ez Kexa**

Marque de vêtements, équipementier sportif, graphisme, marquage textile | Sare – 06 17 71 12 24

#### **Zanzibar Production**

Marquage textile et accessoires.  
Anglet – 05 59 23 19 33

### MAGASINS DE SPORT

#### **Fabrika**

Vêtements, chaussures et accessoires pour hommes.  
Cambo-les-Bains – 06 20 87 14 42

#### **Lastage Surf Shop**

Surfshop respectueux de l'environnement et accessoires relocalisés (made in Pays Basque et France) | Biarritz – 09 83 01 61 15

#### **Mendi Sport**

Magasin spécialisé course à pied trail et randonnée.  
Anglet – 06 87 82 08 20

#### **Pilotari Sports**

Magasin de sport et fabrication de vêtements en sublimation | Larressore – 05 59 70 30 70

#### **Pénélope**

Magasin d'habillement mixte.  
Bayonne – 05 59 59 15 00

#### **Roman Sports**

détaillant en articles de sport et de loisirs.  
Mauléon-Licharre – 05 59 28 04 53

#### **Rêves de Sports**

Magasin d'articles de sport.  
Saint-Palais – 05 59 09 45 38

## Uhalde Sport Hasparren USH

Magasin de sport – Vêtements et location de vélos électriques/réparation et vente.  
Hasparren – 05 35 39 79 72

### AUTRES DOMAINES

#### **KappSports**

Développement informatique pour le sport.  
Anglet – 06 85 55 94 57

## POUR LES PAYSANS-PRODUCTEURS

### ASSOCIATIONS, SYNDICATS, LABELS

#### **APFPB – Idoki**

Association de producteurs fermiers qui répond à leurs besoins. Développement du label IDOKI.  
Ostabat-Asme – 05 59 37 23 97

#### **Biharko Lurraren Elkarte (BLE)**

Développement d'une agriculture biologique, autonome et économe en Pays Basque.  
Ostabat-Asme – 05 59 37 25 45

#### **Buru Beltza**

Préservation de la brebis manex tête noire et des systèmes transhumants.  
Ostabat-Asme – 06 75 88 64 51

#### **E.L.B.**

Syndicat de défense des paysans du Pays Basque, de promotion de l'agriculture paysanne locale.  
Ainhice-Mongelos – 05 59 37 21 08

#### **Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)**

Développement de l'agriculture paysanne en Pays Basque | Ainhice-Mongelos – 05 59 37 18 82

#### **SOS Indartu**

Association de soutien et de défense des agriculteurs en difficulté du Pays Basque.  
Pagolle – 05 59 37 19 15

#### **Syndicat des vins d'Irouléguy**

Défense et promotion de l'AOP Irouléguy.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 07 71 76 18 41

### FORMATION, ACCOMPAGNEMENT

#### **AFOG**

Formation et accompagnement des paysans dans la comptabilité et la gestion.  
Ostabat-Asme – 05 24 34 80 10

#### **Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)**

Développement de l'agriculture paysanne en Pays Basque | Ainhice-Mongelos – 05 59 37 18 82

#### **Eveiller sa nature**

Formation en herboristerie locale.  
Mendionde – 06 45 78 80 88

#### **Lurzaindia**

Collecte d'épargne, acquisition collective de foncier agricole et aide à l'installation des paysans.  
Ostabat-Asme – 05 59 37 23 21

### VÉTÉRINAIRES, SOINS DES ANIMAUX

#### **Cabinet vétérinaire Elodie Stoléar**

Consultations en ostéopathie – homéopathie – acupuncture accompagnée de communication animale – gémothérapie et élixirs floraux (fleurs de Bach) – toutes espèces d'animaux sur rendez-vous – formations éleveurs et particuliers.  
Amorots-Succos – 06 71 99 83 75

#### **Clinique vétérinaire Urt**

Soins aux animaux | Urt – 05 59 56 26 27

#### **Garaziko Marexalak SEP de Vétérinaires**

Médecine et chirurgie, conseils vétérinaires, petits et gros animaux.  
Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 28 72

#### **Véronique Zenoni**

Consultations en ostéopathie-communication animale, complétées par homéopathie, fleurs de Bach, aromathérapie... Toutes espèces animales – Sur rendez-vous – Formation des éleveurs et des particuliers | Ainharp – 06 32 33 78 70

### MATÉRIEL AGRICOLE, D'ÉLEVAGE ET DE TRANSFORMATION

#### **Aral pro**

Vente et réparation de matériel agricole et d'élevage.  
Hasparren – 06 46 44 39 03

#### **Etcheverry Equipements**

Vente et réparation de matériel d'élevage.  
Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 82 08

#### **Inox Pyrénées**

Fabrication en inox sur mesure.  
Larressore – 05 59 41 16 17

#### **Jardinerie Lafitte**

Jardinerie, animalerie – Vente de matériel de jardinage – Décoration – Produits locaux.  
Bayonne – 05 59 42 24 42

## POUR LES ÉCOLES

### ACTIVITÉS POSSIBLES EN LANGUE BASQUE

#### **Anim'Aktion**

Événementiel – Location de matériels – Structures gonflables – Animation | Ustaritz – 06 16 33 26 88

#### **Belazkabieta**

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise d'Itxassou, mouton, jus de pomme. Promenades à dos d'âne | Espelette – 05 59 52 98 02

#### **Bertsularien Lagunak**

Promouvoir, diffuser et développer le bertsu.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 54 15 04

#### **Buruxkan**

Navette maritime St Jean de Luz-Ciboure – Socca – Apéro du soir – Sorties apéro – Location événements – visites guidées et visites culturelles.  
Saint-Jean-de-Luz – 0667248211 / 0678478296

#### **Cinema Le Select**

Cinéma | Saint-Jean-de-Luz

#### **Cinéma L'Atalante**

Ciné VO – Bistro – Expo : cinéma Art et Essai, associatif et indépendant.  
Bayonne – 05 59 55 76 63

## Errobiko Joaldunak

Développer la culture et la langue basque et particulièrement la tradition des joaldun.  
Saint-Pierre-d'Irube

## Euskal Jokoak

Promotion de jeux traditionnels basques et force basque | Saint-Pée-sur-Nivelle – 07 60 45 56 10

## Ferme Agerria

Porcs basques Kintoa – charcuterie – fromage AOP Ossau-Iraty – visites de la ferme – accueil gratuit de camping-cars – séminaires d'entreprise – accueil de groupes et scolaire | Saint-Martin-d'Arberoue

## Gaia Cidens

Initiation, promotion et développement des jeux traditionnels basques | Anglet – 05 59 29 06 60

## Grottes de Sare

1 heure de visite guidée en son et lumière – Géologie, préhistoire, mythologie et origine du peuple basque.  
Sare – 05 59 54 20 28

## Haria

Librairie en ligne | Sare – 06 79 80 85 14

## Hazparneko Joaldunak

Défilé de Joaldun en lien avec les rites du carnaval.  
Hasparren

## Hegalaldia

Association départementale pour la sauvegarde de la faune sauvage | Ustaritz – 05 59 43 08 51

## Jokorin

Animations via les jeux de société en français et en euskara à partir du niveau débutant, de l'enfant à l'adulte | Anglet – 06 77 15 65 37

## Kultura Pays Basque

Spectacle vivant jeune public et tout public.  
Bayonne – 06 35 16 25 91

## Musée Basque et de l'histoire de Bayonne

Entrées (expo permanente et temporaire) – ventes en boutique (ouvrages, cartes postales et tous produits) – produit des animations – location d'espaces | Bayonne – 05 59 59 73 52

## Oreka zirkoa

École de cirque et d'animation.  
Bayonne – 05 59 59 53 92

## Plazara

Communication, conseil, gestion, formation et organisation autour de l'usage social de l'euskara.  
Bayonne – 06 60 61 32 62

## Sarde Sardexka

Relier et accompagner les acteurs et citoyens du territoire vers une alimentation de qualité, saine et responsable – prestations d'animation pour tout public, prestations de formation-conseil, vente d'outils pédagogiques | Saint-Pée-sur-Nivelle

## The Roof

Salle d'escalade de bloc – Baby space – Bar restaurant – Slack line – Espace détente – Boutique.  
Bayonne – 09 86 22 10 20

### AUTRES ACTIVITÉS

## CAPB: Piscine Landagoyen d'Ustaritz

Piscine communautaire de la communauté d'agglomération à Ustaritz – Entrée – Cartes de 10 entrées – École de natation – Aquagym – Jardin aquatique | Ustaritz – 05 59 93 21 16

## CAPB: Piscine d'Hasparren

Vente entrées piscine | Hasparren – 05 59 29 60 00

## Cinéma Les Variétés

Cinéma | Hendaye – 05 59 20 61 18

## Cinéma Saint Louis – Argitze

Cinéma – Spectacles | Saint-Palais – 05 59 65 74 20

## Enfantasque

Parc d'intérieur pour enfants.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 70 97 39 83

## Ferme Harizkazuia

Miel et produits de la ruche et piment d'Espelette AOP – Ferme pédagogique | Cambo-les-Bains

## Getari Enea

Cinéma et café associatif – 05 59 22 50 85

## La Fabrique de Chocolat

Musée, moulin et manufacture de chocolat.  
La Bastide-Clairence

## Le Béret Français

Fabricant de bérets depuis 10 ans, laine 100% française – visite des ateliers sur place – entreprise du patrimoine vivant | Bayonne – 05 59 01 85 99

## Lumak

Favoriser, développer et promouvoir la lecture et la littérature par la production de manifestations culturelles et d'événements pour le grand public et les établissements scolaires.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 16 58 86 74

## Multiplezarts

Association de jonglerie. Organisatrice du festival Karrik'art | Lahonce – 06 10 02 72 86

## Parc animalier Etxola

Parc animalier – balades à pottok – vente d'animaux.  
Sare – 06 15 06 89 51

## Parc ttiki leku

Parc de jeux pour enfants jusqu'à 12 ans.  
Souraïde – 05 59 59 27 49

## Régie Bayonne: Centre aquatique Hauts de Bayonne

Piscine municipale – Jeux et solarium.  
Bayonne – 05 59 93 93 23

## Régie de Bayonne: Piscine Lauga

Piscine municipale | Bayonne – 05 59 57 09 19

## Régie de Biarritz: Piscine municipale

Entrées et abonnements piscine et activités: leçons de natation enfants et adultes, aquagym.  
Biarritz – 05 59 22 52 52

## Terre Buissonnière

Éducation à l'environnement pour tous publics – club nature enfants (3-12 ans) – animations en milieu scolaire | Bayonne

## Water Family – Du Flocon à la Vague

Éducation à l'environnement.  
Biarritz – 05 24 33 54 72

CÔTE  
BASQUE  
*Madame*

 Vous souhaitez être référencé comme  
**Adresse Coup de Cœur sur notre site Internet ?**

REJOIGNEZ LA FAMILLE CÔTE BASQUE MADAME  
ET DEVEZ UNE ADRESSE INCONTOURNABLE DU PAYS BASQUE !

  
ABONNEZ-VOUS  
€ HT  
**350/AN**

BONUS  
**SPECIAL PRO**

Référencement  
Distribution  
Réseaux sociaux



Formulaire  
d'abonnement



**ALDABURUA**

LARRESSORE

09 83 94 27 71

Hôtel - Bar - Restaurant - Tapas

contact@aldaburua.com



**BIDENABAR**

Transports de marchandises générales et agricoles  
Ayherre – 05 59 29 49 34

 **bihar**

L'organisme d'éco-formation  
du Pays Basque

[www.institut-bihar.org](http://www.institut-bihar.org)



# Bob's Beer

ETX EKO  PAYS BASQUE

69 rue Francis Jammes  
64240 HASPARREN  
etxekobobsbeer.fr



**Bob's Beer**  
ETX EKO  PAYS BASQUE  
Brewpub - Anglet

## CELLIER DES DOCKS

caviste & distributeur

5 bis rue Luis Mariano  
Quartier des Docks  
64200 BIARRITZ

05 59 23 68 46  
www.cellierdesdocks.com



**SPRITUEUX  
EGIAZKI.**



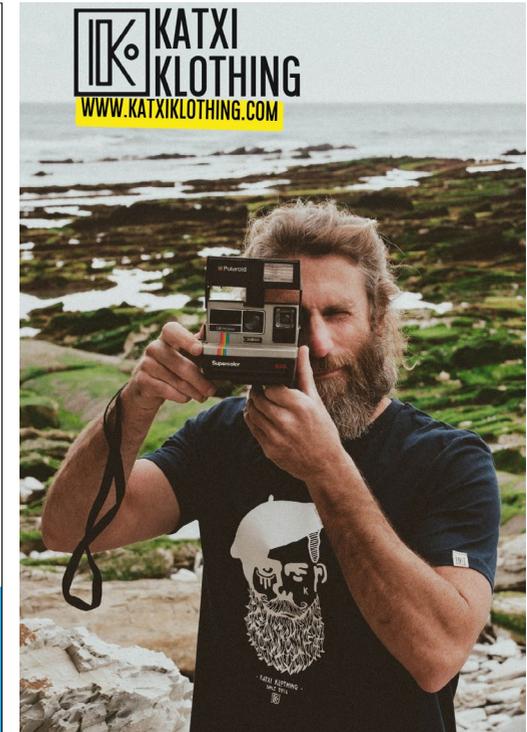
## JÉRÉMIE CHARO

64120 St-Palais / Donapaleu  
05 59 65 71 48

*Faites le choix d'un assureur de proximité  
Zuen tokiko asurantzza*

**Assurances particuliers & professionnels  
Études et Devis gratuits**

*Partikular eta profesionalen asurantzak  
Azterketa eta debisa kitorik*



**KATXI  
KLOTHING**  
WWW.KATXIKLOTHING.COM



**ELI  
KA**  
ÉPICERIE  
PAYSANNE  
ET BIO

Margaritenttipa  
260 karrika nagusia  
Espelette  
05 59 20 68 40  
www.elika-espelette.com



*Etze Gaxian*  
- NUL PAIN SANS PEINE -  
Ogi garrabik da nekatua gaberik

ZIBURU - DONIBANE LOHIZUNE - BAIONA  
f @ etzegaxianboulangerie



**Hego Tech**  
Informatique & Telecoms

68 avenue du 8 Mai 1945 - Bayonne  
contact@hegotech.com - 05 59 52 00 00



**Hemengo Erlea\***  
\* L'Abeille d'Ici : une solution de logistique urbaine verte et solidaire.



**EZ  
KEXA**  
KARRIKASTYLE



**XEDARRIA**  
OSAU-IRATY  
Appellation  
d'Origine Contrôlée

fromage fermier du Pays Basque  
etxe ardi gasna

**GAEC XEDARRIA**  
Ayherre - 06 30 33 47 05



**SPECIALITE DU PAYS BASQUE  
RECETTE DE GRAND-MERE**

**LA FABRIQUE  
DE MACARONS®**

25 rue de la Citadelle  
SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT  
rue de Notre-Dame  
LA-BASTIDE-CLAIRENCE  
05 59 37 19 95



**LES CANNELÉS  
DU PAYS BASQUE**

**MAISON  
BERTHOLD**

MINI CANNELÉS  
SALÉS ET SUCRÉS

23 rue d'Espagne  
SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT  
COMMANDEZ AU 05 59 37 08 96



Tindu fabrikante eta saltzaile 1988az geroz  
HAZPARNE

Fabrication et vente de peintures et vernis  
05 59 29 45 67



**Lurretik**  
- Irroir, labe, traditio -

Producteur de piment d'Espelette (AOP - Bio)  
Vente directe - Visite de la production de mai à octobre  
55 place du Jeu de Paume, Espelette - 05 59 93 82 89



BÉNÉFICIEZ DE  
**16€\***  
DE REMISE  
sur présentation de ce coupon



\*Offre non cumulable, valable jusqu'au 31/12/2026, uniquement sur le contrôle technique complet.

**ANGLÈT**

JORLIS  
4, rue Dieudonné Costes  
(à côté de Castorama)  
**05 59 52 17 07**

**BOUCAU**

Z.A. DU BAZÉ  
Avenue Louis de Foix  
(en face de l'usine Maisica)  
**05 59 45 56 52**

**BAYONNE**

MOUSSEROLLES  
82, Av. Capitaine Resplandy  
**05 59 31 69 70**

**BAYONNE**

ZONE LAUGA  
6 allée de la Floride  
**05 59 63 13 65**

**BAYONNE**

LES HAUTS DE S<sup>TE</sup> CROIX  
2, Allées de Biarritz  
(Face à Leclerc)  
**05 59 50 03 06**

**URT**

541 av. de l'Adour  
**05 59 59 92 11**

[www.controlotechniquemoncade.fr](http://www.controlotechniquemoncade.fr)



**IZPEGI**  
Arraina · Truite  
Baigorri

Herriko Etxeko plaza  
Place de la Mairie - 64430 BAIGORRI

[pisciculture.ispeguy@wanadoo.fr](mailto:pisciculture.ispeguy@wanadoo.fr) - 05 59 37 41 03

*Goicoechea*  
POTIER - CÉRAMISTE



Village d'artisans - Rd 918 - 64780 Ossès - Ortaize  
[www.poterie-goicoechea.com](http://www.poterie-goicoechea.com)



**AZERIA**  
TORREFACTEUR DE CAFÉS DE SPÉCIALITÉ

**Novaldi**  
pour votre Projet Digital

Création Sites Internet  
Expert accessibilité numérique  
écoconception  
Développement Applications  
Conseil & Accompagnement dans votre  
transformation numérique

gure proiektuak ikusi  
[www.novaldi.com](http://www.novaldi.com)



05.59.01.30.90 - [info@novaldi.com](mailto:info@novaldi.com)



**Restaurant Italien**

**Hendaye**  
**05 59 01 88 07**

**VOLIFE**

**BIZITZAREN IKUSMOLDEA**

Maintenance particuliers et professionnels  
Réparation matériel informatique et téléphonie

Irissary - 06 31 37 88 59  
[volife.si@outlook.fr](mailto:volife.si@outlook.fr)



## GURE HELBURUA

Euskal Herrian, Landesetan eta Biarnesan zuen lan eremuak antolatuta, ekipatu eta digitalizatu.



GUREKIN HARREMANETAN JARTZEKO

05 59 55 16 86

www.collectivite-service.com

## IT SOLUZIOETAN ADITUA



**nubo**  
solutions

Gurekin harremanetan jartzeko

05 59 55 99 49

contact@nubo-solutions.com

www.nubo-solutions.com



# BARNETCHE

**ÉLECTROMÉNAGER  
TÉLÉVISION  
ANTENNES**



**ART DE LA TABLE  
TABLE DÉCO  
PETIT  
ÉLECTROMÉNAGER**



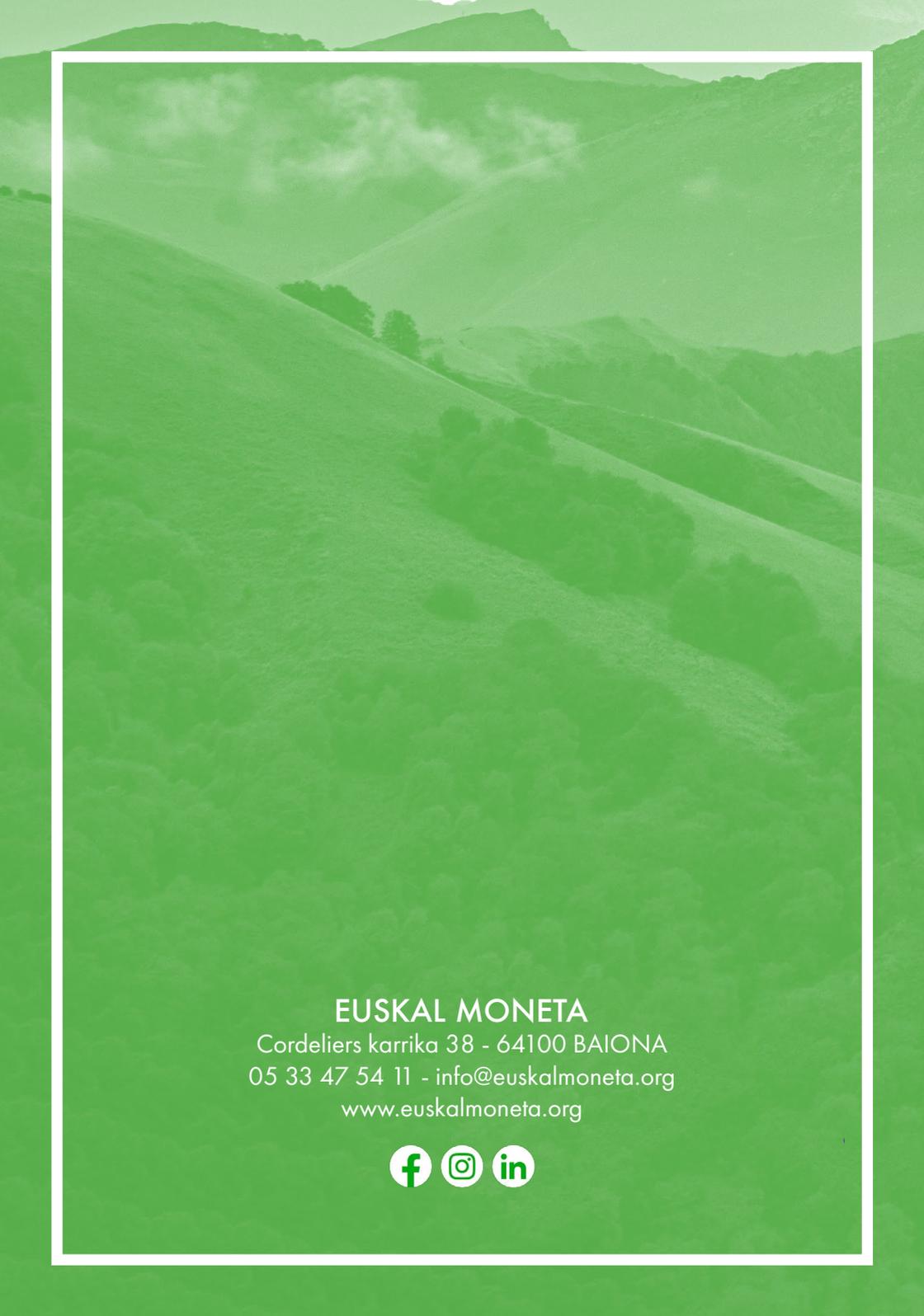
**DISTRIBUTEUR  
CANAL +**



**Ets BARNETCHE**  
**31, rue Pannecau, BAYONNE**  
**05 59 25 55 15**

Payez vos achats en





## EUSKAL MONETA

Cordeliers karrika 38 - 64100 BAIONA  
05 33 47 54 11 - [info@euskalmoneta.org](mailto:info@euskalmoneta.org)  
[www.euskalmoneta.org](http://www.euskalmoneta.org)

